

# OTTIGNIES LOUVAIN-LA-NEUVE

Bulletin communal bimestriel n°139 du 17 février 2006



Bureaux de dépôt: 1340 Ottignies 1 & 1300 Wavre 1

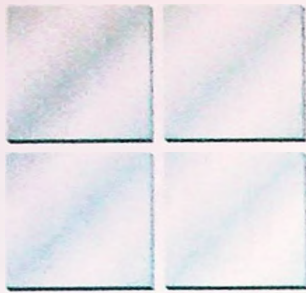
N° d'agrément : P 302163

Editeur responsable: Jeanne-Marie Oleffe

Avenue des Combattants, 35 - 1340 Ottignies

Prochain bulletin: 21 avril 2006

|                  |   |     |
|------------------|---|-----|
| BELGIQUE-BELGIE  |   |     |
| 1340 OTTIGNIES 1 |   |     |
| 1300 WAVRE 1     |   |     |
| P.P.             | 7 | 795 |



VITRERIE

VGR

Tél.  
010 61 58 57

Fax  
010 61 24 97

Rue de  
Mérivaux 1 a

1490 Court-  
St-Etienne

# Vitrierie

Glaverbel - St Roch - St Gobain  
Réparations - remplacements

Verres clairs et imprimés  
Vitrages isolants, thermiques et acoustiques - miroirs  
Vitrages anti-effractions  
Adaptation de doubles vitrages dans châssis existants

Près de chez vous, en centre ville... **NOUVEAU!**



# La Vie Claire

c'est la vie bio !

Du lundi au samedi de 10 h à 19h (20 h le vendredi)  
Rue Charlemagne, 32 - 1348 Louvain-la-Neuve  
Tél. 010/45 95 30.

- espace bébé (Weleda, HIPP,...) (savons, crèmes, shampoing, huiles,...)
- pains biologiques (épeautre, seigle,...) • épicerie (céréales, pâtes, riz, huiles végétales,...)
- compléments alimentaires (ortis, superdict, diataroma,...) • laits (de riz, d'avoine, d'amande,...)
- produits sans gluten (Schär, Valpiform, Glutabye,...) • produits pour régimes spécifiques sans sel, sans sucre,...
- alimentation pour chiens et chats • livres, produits d'hygiène, fruits et légumes, et bien d'autres choses...
- espace cosmétique

**N'oubliez pas vos promos de saison :**

- du 16/02 au 25/02 : un cabas à roulettes offert à l'achat de 10 €
- du 27/02 au 11/03 : deux huiles essentielles achetées = une huile de lavandin offerte
- du 13/03 au 18/03 : votre pain à 50 %
- du 20/03 au 25/03, distribution dans votre boîte aux lettres du sachet découverte pour venir chercher vos deux produits offerts par "La Vie Claire"

Venez découvrir nos produits mini-prix/maxi-goût !

**En 2006, dites adieu à la solitude !**

**QUI AIMERIEZ-VOUS RENCONTRER?**

Indiquez ici vos souhaits et recevez 3 présélections de personnes libres et sérieuses, susceptibles de vous plaire.

**TEST GRATUIT ! RÉPONSE RAPIDE SOUS PLI DISCRET**

|   |                                     |  |                                       |
|---|-------------------------------------|--|---------------------------------------|
| <b>Vous rêvez...</b>  | Age mini.....                       | <b>Vous seriez</b>                             | <b>Ses qualités:</b>                  |
| <input type="checkbox"/> D'une vie de famille avec enfants  | Age maxi.....                       | <b>sensible:</b>                               | <input type="checkbox"/> Douceur      |
| <input type="checkbox"/> D'une complicité à deux            | Taille ±.....                       | <input type="checkbox"/> A l'allure            | <input type="checkbox"/> Dynamisme    |
| <input type="checkbox"/> De partager loisirs, sorties, etc. |                                     | <input type="checkbox"/> A l'intelligence      | <input type="checkbox"/> Sensualité   |
|   | <b>Ses goûts:</b>                   | <input type="checkbox"/> Aux qualités de coeur | <input type="checkbox"/> Intelligence |
|   | <input type="checkbox"/> Ville      | <input type="checkbox"/> Au niveau d'études    | <input type="checkbox"/> Franchise    |
|   | <input type="checkbox"/> Restaurant | <input type="checkbox"/> A la beauté           | <input type="checkbox"/> Tolérance    |
|   | <input type="checkbox"/> Sports     | <input type="checkbox"/> Au niveau de vie      | <input type="checkbox"/> Culture      |
|   | <input type="checkbox"/> Cinéma     | <input type="checkbox"/> A l'esprit de famille | <input type="checkbox"/> Fantaisie    |
|   | <input type="checkbox"/> Musique    | <input type="checkbox"/> Au charme             | <input type="checkbox"/> Optimisme    |
|   | <input type="checkbox"/> Voyages    |  | <input type="checkbox"/> Gaïeté       |
| <b>Avec qui ?</b>   | <input type="checkbox"/> Nature     |  | <input type="checkbox"/> Élégance     |
| <input type="checkbox"/> Célibataire                        | <input type="checkbox"/> Lecture    |  | <input type="checkbox"/> Simplicité   |
| <input type="checkbox"/> Veuf(ve)                           | <input type="checkbox"/> Danse      |  | <input type="checkbox"/> Romantisme   |
| <input type="checkbox"/> Divorcé(e)                         |                                     |  | <input type="checkbox"/> Tendresse    |

**A vous maintenant d'aider le hasard...**

Nom..... Mail.....  
 Prénom..... Profession.....  
 Rue..... Né(e) le..... Taille.....  
 CP..... Commune.....  Homme  Femme  
 Téléphone.....  Célibat.  Veuf  Divorcé

☎ **02 652 21 61** [www.unicis.com](http://www.unicis.com)  
brabantwallon@unicis.com

Bois de  
Chapelle, 2  
1380 Lasne

**unicis**  
NOUS AIDONS SIMPLEMENT LE HASARD

# PIERSON

c'est bon! S.A.

- Assurances toutes branches
- Prêts hypothécaires
- Prêts personnels
- Assurance-vie
- Agence bancaire
- Immobilier

**CONSULTEZ-  
NOUS !**



Avenue de Jassans 58  
1342 Ottignies-L.L.N.  
Tél.: 010/41.42.43 - Fax : 010/41.60.34  
N° OCA : 12913

# BULLETIN COMMUNAL BIMESTRIEL D'OTTIGNIES- LOUVAIN-LA-NEUVE

## Sommaire du n° 139 du 17 février 2006

|   |    |
|---|----|
| Editorial . . . . .                           | 3  |
| Dossier: Etat civil -<br>Population . . . . . | 4  |
| Habitants à l'honneur . . . . .               | 10 |
| Nouvelles de la Ville . . . . .               | 15 |
| Social . . . . .                              | 23 |
| Environnement . . . . .                       | 26 |
| Culture . . . . .                             | 28 |
| Sport . . . . .                               | 32 |
| Loisirs . . . . .                             | 33 |
| Tribune libre . . . . .                       | 37 |

Éditeur responsable:  
Jeanne-Marie Oleffe

Rédaction et crédit photographique:  
Marie-Claire Dufrene

Service Citoyenneté/Information:  
Avenue des Combattants, 35  
1340 Ottignies  
Tél.: 010 42 05 80  
Fax: 010 43 78 03

Publicité et réalisation:  
Editions Edific : 02 633 33 33

*Les personnes non domiciliées dans  
l'entité et désireuses de recevoir  
régulièrement le bulletin communal  
peuvent en faire la demande au service  
Citoyenneté/Information.*

*Le bulletin communal est imprimé sur  
papier recyclé. Nous entendons ainsi  
œuvrer à la protection de  
l'environnement.*

*Pour le bulletin du 21 avril 2006,  
dépôt des articles et des insertions  
publicitaires avant le 20 mars.*

*Ville universitaire jumelée avec  
Jassans-Riottier (France), Veszprem  
(Hongrie) et Tiassalé (Côte d'Ivoire).  
Pacte d'amitié avec Masaya  
(Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).*

*La Ville sur internet :  
[www.olln.be](http://www.olln.be)*

*Photo de couverture: mariage de  
Nathanaëlle Vandestien et Carlos  
Crispin Quispe, le 21 janvier 2006.*

Chère Madame,  
Cher Monsieur,

Quelle ville belge peut se targuer d'accueillir 124 nationalités différentes sur son territoire? L'implantation de l'université y est pour quelque chose. La clinique Saint-Pierre a également son importance dans les mouvements de population. En effet, en 2005, nous avons comptabilisé 1601 naissances et reconnaissances et malheureusement 672 décès. Sur le plan urbanistique, Ottignies-Louvain-la-Neuve se développe considérablement. Nous avons inscrit, au cours des trois dernières années, 10.730 nouveaux habitants. Ces particularités, nous devons les gérer au quotidien.

Pour assurer cette gestion, nos services Etat civil et Population au centre d'Ottignies ainsi qu'à l'antenne administrative de Louvain-la-Neuve regroupent actuellement 20 employés. Avec une ville de 29.487 habitants dont à peu près 25% de moins de 18 ans, le travail ne manque pas. Outre la préparation des différents actes, des mariages, la tenue des registres, la délivrance des documents administratifs, nous remettons aussi, depuis peu, les certificats de bonne vie et mœurs. Depuis novembre 2004, nous délivrons la nouvelle carte d'identité électronique. Un agent administratif a été détaché de l'Armée pour nous aider dans cette mission.

La qualité de l'accueil réservé au public a été et reste un de nos soucis majeurs. Afin de servir le citoyen dans les meilleures conditions et d'offrir à notre personnel un cadre de travail chaleureux et convivial, nous avons veillé, avec soin, à l'aménagement des guichets et bureaux. Toujours dans l'idée d'offrir un meilleur service au public, nous célébrons aussi les mariages le samedi après-midi et nous avons adapté tout récemment les heures d'ouvertures de nos guichets.

Depuis décembre 2004, nous appliquons notre nouveau règlement de police et d'administration relatif aux cimetières, funérailles et sépultures... car l'ancien, datant de 1904, était devenu obsolète. Ce règlement, qui est un outil adapté à une gestion moderne de nos six cimetières communaux, compte 171 articles. Nous veillons constamment à l'embellissement de ces lieux. Nous venons encore d'acquérir des terrains pour l'agrandissement des cimetières de Limelette et de Blocry.

Bref, l'Etat civil et la Population sont des services très importants au sein d'une commune. Ils exigent la plus grande rigueur mais ce sont aussi les services les plus proches du citoyen!

Toujours à votre disposition.



Annie Galban-Leclef,  
Votre échevin de l'Etat civil  
et de la Population.

# Les services Etat civil - Population

Un dossier réalisé par D. Gustin, C. Tournay et A. Galban. Photos: M-C. Dufrêne.

Une enquête menée parmi un échantillon de la population a permis de cerner les attentes du citoyen quant aux heures d'ouvertures des services accessibles au public.

Afin de répondre au souhait des habitants et conformément à la

circulaire du 27 février 2003 relative à l'opération «Communes à bras ouverts», les horaires ont été adaptés pour faire de l'administration communale une véritable administration de contact quotidien et garantir des services communaux accessibles à tous.

C'est pourquoi, les services Population, Etat civil, Casier judiciaire ont le plaisir de vous accueillir au 1<sup>er</sup> étage du bâtiment «Cœur de Ville», en face de l'hôtel de ville d'Ottignies:

- le lundi: de 12h30 à 19h
- du mardi au vendredi: de 8h30 à 12h30
- le samedi: de 9 à 12h

L'antenne administrative de Louvain-la-Neuve vous accueille au n°32 de la Grand-Place:

- le lundi: de 12h30 à 19h
- du mardi au vendredi: de 8h30 à 12h30
- le samedi: fermé

Pour contacter les services:

- A Ottignies: 010 / 42 08 30.  
population@olln.be  
etatcivil@olln.be
- A Louvain-la-Neuve:  
010 / 47 54 00.  
etrangers@olln.be



Les employés des services Etat civil - Population et de l'antenne administrative, à votre service.

## Les missions de notre service Démographique

### Service Population

#### La délivrance des cartes d'identité

Depuis le 17 novembre 2004, le service Population délivre la nouvelle génération des cartes d'identité électroniques. Plus de 6200 cartes ont déjà été délivrées. L'objectif est de délivrer 324 nouvelles cartes chaque mois, de manière à remplacer toutes les anciennes cartes avant 2009.

C'est l'occasion de vous rappeler l'importance de disposer d'une carte d'identité valable. Trop souvent encore, les habitants circulent avec une carte annulée ou périmée, non valable en cas de contrôle par la

police ou en cas de voyage à l'étranger.

D'autre part, il est indispensable pour un enfant de moins de 12 ans voyageant à l'étranger de disposer d'un document d'identité: soit un passeport, soit une carte d'identité (renseignez-vous auprès de l'agence de voyage ou de l'ambassade du pays de destination).

Pour la carte d'identité des enfants: la présence de celui-ci, ainsi que celle d'un parent responsable, est indispensable. Nécessaire aussi, une photo d'identité récente sur fond blanc et aux dimensions

requis. Le délai d'obtention est de maximum trois jours. (010 / 42 08 43 ou 010 / 43 78 42)



Les services Etat civil - Population à Ottignies (2, Espace du Cœur de Ville).

### La délivrance de divers documents administratifs

Les certificats de domicile, de vie, d'hérédité, de nationalité et de composition de ménage peuvent être commandés via notre site internet [www.olln.be](http://www.olln.be)

### Les changements de domicile

Lors d'un changement de domicile, vous devez vous présenter dans votre nouvelle commune, muni de votre carte d'identité. (010 / 42 08 38 ou 010/42 08 39)

### La légalisation de signatures

Toutes les personnes domiciliées dans la commune peuvent faire légaliser leur signature.

### La délivrance des permis de conduire

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2006, vous ne devez plus vous munir de timbres fiscaux pour obtenir votre permis de conduire. Délai d'obtention: maximum une semaine. (010/42 08 42 ou 010/42 08 41)

### L'autorisation parentale

Un enfant mineur quittant le territoire belge sans ses parents doit être en possession d'une autorisation parentale avec légalisation des signatures. Ce document est délivré directement au guichet, sauf pour les pays exigeant la signature de l'officier de l'Etat civil ou du bourgmestre (ce qui peut augmenter le délai d'obtention). Vu l'exigence de certains pays étrangers, nous conseillons au parent accompagnant seul son enfant de se munir de l'autorisation parentale de l'autre parent (autorisation à faire légaliser dans la commune de domicile).

## Service Etat civil

### Les déclarations de naissance

Une déclaration de naissance doit être effectuée dans les 15 jours de l'accouchement (jour de l'accouchement non inclus). En principe, les déclarants choisissent librement le prénom ou les prénoms qu'ils veulent attribuer à l'enfant mais l'officier de l'Etat civil ne peut recevoir dans l'acte de naissance des prénoms qui prêtent à confusion ou qui peuvent nuire à l'enfant. (010/42 08 34)

### L'obtention de la nationalité belge

Cette obtention peut se faire:

- soit par une déclaration auprès du service Etat civil (010 / 42 08 36)
- soit par une demande de naturalisation à introduire auprès de la Chambre des représentants (documents à retirer auprès du même service).

### Un changement de nom ou de prénom

Un changement de prénom peut être autorisé par arrêté ministériel; un changement de nom, par arrêté royal. Toute personne ayant des

motifs sérieux pour changer de nom ou de prénom peut introduire une demande motivée auprès du ministère de la Justice, service des changements de nom, boulevard de Waterloo, 115 à 1000 Bruxelles. (02/542 67 04)

### Les transcriptions des actes étrangers

Les actes de naissance établis à l'étranger peuvent être transcrits au registre des naissances si l'enfant possède la nationalité belge, à la demande des parents ou de l'un d'eux si l'un des parents ou les deux viennent s'établir dans la commune ou y sont établis. Cela se fait par analogie avec la transcription des actes de mariage étrangers. Toute demande doit se faire par un écrit accompagné de l'acte original, légalisé et traduit. (010/42 08 32)

### Les mariages

La publication des bans de mariage a été supprimée et remplacée par la déclaration de mariage. En règle générale, la déclaration de mariage est faite par les futurs époux auprès de l'officier de l'Etat civil du lieu où l'un des futurs époux (ou les



**Mariage de Caroline Nava et Constantin Chariot, le 21 janvier 2006.**

deux) est inscrit au registre de population. Le délai de déclaration du mariage est de 14 jours (le jour de la déclaration non inclus) et la déclaration du mariage a une validité de 6 mois et 14 jours. Depuis le 1<sup>er</sup> février 2006, de nouvelles dispositions sont entrées en vigueur: le service Etat civil se charge désormais de récolter les documents nécessaires à la déclaration de mariage pour autant que ceux-ci soient consignés dans les registres d'Etat civil du territoire belge. Les mariages sont célébrés gratuitement à l'hôtel de ville, en général le samedi matin ou le vendredi après-midi. Ils peuvent être célébrés le samedi après-midi moyennant une redevance de 150€. (010/42 08 30)

## Les décès

### ● Les dernières volontés

Afin de faire respecter vos dernières volontés quant au mode de sépulture souhaité, il est nécessaire de compléter un formulaire au service Etat civil. Vos dernières volontés seront ainsi consignées dans les registres de population. Cette communication, gratuite, peut être réalisée à tout âge, révoquée ou modifiée. (010/42 08 36)

### ● L'incinération

L'incinération peut être suivie:

- de l'inhumation des cendres dans l'enceinte du cimetière;
- du placement des cendres dans un columbarium;
- de la dispersion des cendres sur la pelouse de dispersion du cimetière;
- de la dispersion des cendres en mer territoriale belge;
- mais aussi:
- de la dispersion des cendres dans un endroit autre que le cimetière ou la mer territoriale;
- de l'inhumation des cendres à un endroit autre que le cimetière;

- de la conservation des cendres à un endroit autre que le cimetière.

Pour ces trois derniers cas, on vous demande de préciser le lieu souhaité et le nom d'une personne responsable. La dispersion et l'inhumation ne peuvent pas se faire sur le domaine public à l'exception du cimetière. S'il s'agit d'un terrain qui n'est pas la propriété du défunt ou d'un de ses proches, une autorisation écrite préalable du propriétaire dudit terrain est requise.

### ● Les dons d'organes

Si chaque citoyen est un donneur potentiel, il ne devient donneur déclaré qu'à la condition d'avoir signé un document qui le spécifie explicitement. Que vous vous opposiez à tout prélèvement d'organes ou de tissus ou que vous soyez expressément donneur, ce formulaire doit être complété au service Etat civil. (010/42 08 36)

## La délivrance des extraits d'Etat civil

Ces extraits peuvent être commandés via notre site internet [www.olln.be](http://www.olln.be)

## La délivrance des passeports

Nos services ont délivré 2043 passeports en 2005. Il est indispensable de vous munir de deux photos d'identité couleur sur fond blanc, de votre ancien passeport (ou d'une déclaration de perte/vol à obtenir auprès de nos services de police) et de votre carte d'identité. (010/42 08 30)

Obtention par procédure normale: délai: 10 jours calendrier - prix: 81€ - pour les moins de 18 ans: 41€.

Obtention par procédure urgente: délai: 48 heures - prix: 252€ - pour les moins de 18 ans: 210€.

Pour rappel, la commande du passeport pour un enfant mineur se fait en sa présence et il doit être accompagné d'un parent responsable.

## La cohabitation légale

De plus en plus de partenaires choisissent de vivre ensemble, en dehors des liens du mariage. La cohabitation légale a été instaurée par la loi du 23 novembre 1998, applicable le 22 janvier 1999, et donne un statut aux couples qui ne souhaitent pas se marier. (010/42 08 45 ou [www.notaire.be](http://www.notaire.be))

## Antenne administrative de Louvain-la-Neuve

### La gestion de la population étrangère

- inscriptions d'étudiants étrangers venant de leur pays ou d'une autre commune belge;
- regroupements familiaux (personnes venant de l'étranger pour rejoindre un conjoint, un parent, des grands-parents...);
- inscriptions des candidats réfugiés et réfugiés reconnus par le Commissariat des réfugiés;
- inscriptions des travailleurs UE et chercheurs d'emploi UE;
- demandes d'établissement par rapport à un conjoint belge ou UE;
- délivrances des cartes de séjour

- pour étrangers;
- délivrances des cartes d'identité pour enfants étrangers;
- permis de travail A,B ou C;
- demandes de régularisation de séjour;
- déclarations d'arrivée;
- prorogations des cartes de séjour.

### Un service de proximité

Les personnes résidant à Louvain-la-Neuve ont la possibilité d'obtenir certains documents (certificats de domicile, de vie, de résidence, de nationalité et compositions

de ménage), d'effectuer un changement de domicile et de faire légaliser leurs signatures. (010/47 54 00)



L'antenne administrative de Louvain-la-Neuve (32, Grand-Place).

## Service Casier judiciaire

### Délivrance des certificats de bonnes vie et mœurs

Par le biais de ce service, vous pouvez obtenir un certificat modèle 1 (délai: 3 jours ouvrables) ou modèle 2 (délai: 1 semaine). Le «modèle 2» concerne l'encadrement et la guidance de mineurs d'âge.

### Délivrance de certificats de moralité

#### Réception et suivi du casier de chaque citoyen vers sa commune de domicile

#### Octroi d'un numéro d'enregistrement pour abattage

### privé

Ce numéro est nécessaire pour tout abattage en abattoir.

#### Délivrance d'autorisation pour abattage privé

(010/42 08 31 ou 010/43 78 57)

## Statistiques - chiffres, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2005

### Registres de Population

Population au 31 décembre 2005: 29.487 personnes domiciliées

#### Répartition:

|                         |      |
|-------------------------|------|
| - Ottignies.....        | 9431 |
| - Céroux-Mousty .....   | 4759 |
| - Limelette .....       | 5470 |
| - Louvain-la-Neuve..... | 9827 |

124 nationalités différentes

#### En 2005:

- 3.313 entrées dont 2.275 au

registre population, 1038 au registre étrangers

- 3.349 sorties dont 2.332 au registre population, 1017 au registre étrangers

- 366 naissances, 168 décès, 245 mariages et 233 divorces.

### Registres Etat civil

Naissances: 1601 actes, y compris les reconnaissances, divers jugements et les nationalités.

Mariages: 219 actes, y compris les

divorces.

Décès: 672 actes.

Les registres de Population reprennent les événements qui concernent les personnes domiciliées dans la commune (et qui se passent éventuellement dans d'autres communes) tandis que les registres Etat civil reprennent tous les événements qui se passent dans la commune (et qui ne concernent pas nécessairement les personnes domiciliées).

## Détails pratiques

### Photos d'identité

Vous avez la possibilité de faire des photos d'identité au service Etat civil (4€/4 photos, il n'est pas nécessaire d'avoir de la monnaie).

### Nos tarifs (en €)

- cartes d'identité électroniques
  - première délivrance.....12,00
  - duplicata.....15,00
- cartes étrangers
  - première délivrance.....6,00
  - premier duplicata.....8,00
  - deuxième duplicata et suivants.....11,00
  - prolongation.....3,00
- cartes d'identité enfants
  - premier scapulaire.....gratuit
  - autres scapulaires.....1,00
  - pour voyager à l'étranger ...1,00

- passeports
  - procédure normale
    - de 18 ans.....41,00
  - procédure urgente
    - de 18 ans.....210,00
  - procédure normale
    - + de 18 ans.....81,00
  - procédure urgente
    - + de 18 ans.....252,00
- mariage
  - carnet de mariage.....15,00
  - mariage après-midi.....150,00
- certificats
  - composition de ménage.....8,00
  - certificat de vie.....8,00
  - certificat de nationalité.....8,00
  - certificat de résidence.....8,00
  - certificat de résidence pour mariage.....8,00
  - certificat de naissance.....8,00
  - certificat de naissance plurilingue.....8,00
  - certificat de mariage.....8,00

- certificat de mariage plurilingue.....8,00
- certificat de divorce.....8,00
- certificat de décès.....8,00
- certificat de décès plurilingue.....8,00
- divers
  - copie conforme.....1,50
  - légalisation de signature.....1,50
  - permis de travail.....1,50
- permis de conduire
  - provisoire.....9,00
  - duplicata provisoire.....7,50
  - définitif.....16,00
  - duplicata définitif.....11,00
  - international.....16,00
- casier judiciaire
  - certificat bonnes vie et mœurs.....8,00
  - certificat de moralité.....8,00
- animaux
  - bon d'abattage.....1,50
  - attribution numéro d'identification.....1,50

## Nos cimetières

### Nouveau règlement

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005, il existe un nouveau règlement de police et d'administration relatif aux cimetières, funérailles et sépultures, fruit d'une collaboration du service Etat civil, du chef fossoyeur Gabriel Amant, du service juridique, de la police et des pompes funèbres locales. Ce règlement, qui compte 171 articles, est un outil adapté à une gestion moderne des six cimetières communaux. Les modes de sépulture et d'inhumation s'étant diversifiés, les tarifs ont été complétés, sans augmentation de prix significative.

### Aménagement des cimetières

Afin de répondre aux exigences de la nouvelle législation en vigueur et de l'accroissement du nombre d'habitants, la Ville a accordé un intérêt particulier à l'aménagement de ses cimetières en investissant tant au niveau matériel (achat d'une pelleteuse pour un montant de 30.355€ et d'un nouveau camion container pour un montant de 52.208€) qu'au niveau environnemental (agencement des pelouses d'honneur, réfection de la morgue à



*L'équipe des cimetières.*

Mousty et du bureau d'accueil à Ottignies, achat de terrains pour agrandir le cimetière de Blocry et installation d'un ossuaire au cimetière de Limelette).

### Tarifs des concessions (en €)

- Concessions pleine terre (durée : 50 ans)
  - adultes 2 m<sup>2</sup>.....500
  - enfants jusqu'à 12 ans .....gratuit
  - 1m<sup>2</sup> (urnes), une à deux urnes uniquement.....250
- Caveau construit par le concessionnaire (durée: 50 ans)
  - 1m de large pour la concession .....500

- Caveau préfabriqué (durée: 50 ans)
  - adulte .....1.500
  - 1m<sup>2</sup>
    - une à deux urnes.....600
    - 1m<sup>2</sup>
      - trois à quatre urnes .....950
- Cellule colombarium (durée: 50 ans)
  - une personne (gravure comprise).....350
  - deux personnes (gravures comprises) ....500
  - une urne supplémentaire (gravure comprise).....150
- Plaque à apposer sur la stèle de la pelouse de dispersion, uniquement pour les personnes qui sont domiciliées dans la commune (durée: 10 ans, renouvelable quatre fois) gravure comprise .....75
- Exhumation .....250
- Fronton ancien combattant remboursement (présenter la facture à la recette) .....62

Les prix sont quadruplés pour les personnes non domiciliées à Ottignies-Louvain-la-Neuve, sauf exceptions reprises dans le règlement communal.



*Nouveaux aménagements dans les cimetières de Limelette et de Mousty.*



PLUS QUE  
**10 APPARTEMENTS**  
DISPONIBLES ! DÉPÊCHEZ-VOUS !



*Au cœur  
de Louvain-la-Neuve,  
des appartements de 2 et  
3 chambres de haute  
qualité au centre de la  
vie commerciale et  
culturelle d'une cité en  
plein essor.*

**PROFITEZ DE NOS CONDITIONS EXCEPTIONNELLES  
SUR LES DERNIERS APPARTEMENTS !**

**PORTES OUVERTES  
17-18-19 FÉVRIER DE 10H À 17H**

**APPARTEMENT TÉMOIN RUE CHARLEMAGNE  
(PARCOURS FLÉCHÉ)**

*Une exclusivité*

**PROMÍMO**  
IMMOBILIERE

Agence de Wavre : 010/24.10.21

Agence de Louvain-la-Neuve : 010/45.81.02

Agence de Waterloo : 02.351.89.99 -

Agence de Bruxelles : 02/663.01.01

Agence de Namur : 081/22.30.30

# Nos habitants sont formidables!

**C'**est devenu une coutume! Au cours de la soirée des vœux aux corps constitués, le 27 janvier à la Ferme du Biéreau, le bourgmestre et les échevins ont mis à l'honneur quelques habitants de notre commune qui se sont distingués depuis plusieurs années dans des domaines aussi divers que le social, l'histoire, la géographie et... la musique. Le jour du 250<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Mozart, et dans ce nouvel espace culturel à vocation musicale, cela allait de soi!



## Le Petit Ry-Ton et la Philharmonie Royale Concordia

La chorale «Le Petit Ry-Ton» et la Philharmonie Royale Concordia se sont produites ensemble, avec une chorale de Bièvre et une autre de Lobbes, à l'occasion de quatre concerts en novembre et décembre derniers.

Cette tournée «Chœurs et Orchestre» a remporté un immense succès (lors de la dernière prestation, l'église de Limelette était comble!). Un bel exemple de collaboration entre deux groupes de l'entité, talentueux et dynamiques.

### Le Petit Ry-Ton

Fondée en 1987 à l'initiative de l'Ottintois Robert Alaïme, professeur à l'école Saint Pie X, la chorale «Le Petit Ry-Ton» a bien grandi. Composée au départ de quelques parents, professeurs et amis de l'école, elle compte aujourd'hui près de 80 choristes amateurs, enthousiastes, qui se réunissent tous les jeudis pour partager leur joie de chanter ensemble. C'est toujours Robert Alaïme qui les dirige. Ce dernier est aussi trompettiste et

joueur de cor au sein de la Philharmonie Royale Concordia depuis 1970... PRC dont il a assuré la présidence de 1992 à 1996.

Le répertoire du groupe s'est progressivement étoffé. Outre le «classique», les adaptations de chansons françaises et les chants de Noël, on trouve aujourd'hui des pièces de jazz, de la musique du monde, de la musique africaine, brésilienne, israélienne, russe... un répertoire éclectique qui fait le bonheur des choristes et du public.



La chorale s'est produite un peu partout en Belgique, mais aussi en France, au Luxembourg et en Espagne. Un prochain concert est programmé le 5 mai, au profit de l'Arche de Bierges. Avant cela, on annonce une «Fiesta Paëlla» pour le mois d'avril... C'est que les choristes sont aussi de bons vivants: ils se retrouvent régulièrement pour des activités "extra chorale"!

Le 4<sup>e</sup> CD de la chorale, « D'ici et d'ailleurs. » (23 titres), est en vente depuis septembre 2005.

## La Philharmonie Royale Concordia (PRC)

L'histoire de la PRC remonte aux années 1860, quand quelques personnes habitant les environs d'Ottignies ont décidé de se réunir au sein d'une société musicale dénommée alors "Fanfare des amis réunis et de la concorde". Devenue "Fanfare Concordia" par la suite, elle a obtenu le titre de «royale» pour son 40<sup>e</sup> anniversaire.

La PRC doit beaucoup au clarinettiste Marcel Ancion, qui en a repris la direction dans les années 60. Il est parvenu à relancer la fanfare et à lui faire accomplir des progrès étonnants. Celle-ci a pris le nom de «Philharmonie Royale Concordia» en 1978. Son ouverture s'est traduite par la création d'un orchestre à cordes

(dirigé par Mady Delobbe) en 1980 et un peu plus tard, par la naissance d'un orchestre de jazz issu de l'harmonie. Un premier disque a été enregistré en 1981.

La PRC a participé à plusieurs concours et représentations à l'étranger: Luxembourg, Angleterre, France, Allemagne. Elle a enregistré un 2<sup>e</sup> disque en 1984 et un 3<sup>e</sup> en 1987, pour son 125<sup>e</sup> anniversaire (lequel fut marqué par un concert prestigieux avec le pianiste Daniel Blumenthal).

En 1994, après trente-cinq années de dévouement musical, Marcel Ancion - qui est malheureusement décédé depuis - a transmis la baguette à Philippe Durant, corniste à l'orchestre. Ce dernier a dirigé la PRC jusqu'en 2004. C'est Roland De Klippel, Trompette-Major à la

Musique Royale des Guides, qui a repris le flambeau à ce moment.

La PRC compte aujourd'hui 60 musiciens non professionnels pour sa section «harmonie» (instruments à vent et percussions) et une quinzaine de musiciens issus de l'harmonie formant l'orchestre de variétés. Elle base ses espoirs de développement sur les jeunes (sa collaboration dynamique avec les académies de musique d'Ottignies et de la région est en cela prometteuse), l'ouverture aux oeuvres contemporaines afin de mieux les faire connaître, l'ouverture à de nouveaux types de prestation (comme la collaboration récente avec Le Petit Ry-Ton), l'ouverture au monde par des échanges avec des ensembles instrumentaux et vocaux tant belges qu'étrangers.

## Michel Lupant

Pour trouver la maison de Michel Lupant, au Petit-Ry, suivez le mât! Impossible en effet de passer à côté du «Centre belge-européen d'études des drapeaux» sans apercevoir le poteau de huit mètres - cadeau d'une firme de Waterloo - à l'extrémité duquel flotte (pour le moment) le drapeau belge! Son installation a suscité pas mal d'émoi dans le quartier!

M. Lupant a déjà fait l'objet d'un article dans notre Bulletin communal (en janvier 2000). Il y expliquait comment sa passion pour la vexillologie (l'étude des drapeaux) était née, comment il avait constitué la collection sans doute la plus importante d'Europe et comment il était devenu, en 1997, le président de la Fédération Internationale des Associations Vexillologiques (FIAV), laquelle compte une cinquantaine



d'associations membres dans le monde.

Depuis lors, la passion n'a pas cessé de croître: l'Ottintois vient encore d'être réélu à la présidence de la FIAV (en août 2005 à Buenos Aires, notre photo) et à cette occasion, il a rassemblé toutes ses économies

pour s'offrir un tour du monde de trois mois (15 changements de fuseaux horaires, 18 changements de monnaies, 70.000 km avec 38 avions (sans perdre une seule fois sa valise!), 8.000 km en voiture, ferry, pirogue, à cheval... plus d'un an de préparation).

*«Tant qu'à faire d'aller aussi loin, et parce que j'ai pris ma retraite l'année dernière, j'ai voulu réaliser un vieux rêve: découvrir l'île de Pâques et la Papouasie. C'est une matière que j'ai enseignée pendant quinze ans dans*

*mon cours de géographie, au Collège Notre-Dame des Anges de Genuval», explique Michel Lupant. «Ce voyage m'a permis de récolter une foule d'informations sur les drapeaux, pavillons, fanions... des seize pays que j'ai traversés.»*

Sans compter les quelque 4500 photos et des anecdotes à faire pâlir d'envie notre échevin des Jumelages: l'invitation du ministre de la défense du Paraguay à assister à un défilé militaire depuis la tribune présidentielle, le fanion de voiture froissé repassé par le gouverneur de l'île de Pâques lui-même, la voiture et le chauffeur mis à sa disposition par le chargé d'affaires britannique à Vanuatu, les 18 drapeaux de table des provinces de Papouasie Nouvelle Guinée offerts par une hôtesse d'Air Niugini sur le vol Brisbane-Port Moresby, le musée présidentiel des Philippines ouvert pour lui tout seul...

*«Sur l'île de Rarotonga (Iles Cook), la reine Makea Ariki m'a permis de*

photographier le gigantesque drapeau «appel à pilote» offert par la Reine Victoria à l'un de ses ancêtres lors de la signature du traité de protectorat avec les Britanniques, en 1888. Une pièce unique, connue mais jamais vue jusqu'ici.»

Car ce qui intéresse notre collectionneur, c'est de pouvoir reconstituer l'histoire de tous les pays du monde à travers les drapeaux. Il en existe un nombre incalculable: drapeau national, drapeau d'état, pavillon de la marine marchande, de guerre, de beau-pré, flamme de

guerre, drapeau de l'armée, de la force aérienne, de la gendarmerie ou de la police, des provinces, régions et communautés, des villes et communes, des partis politiques, des syndicats, des compagnies de navigation... les vexillologues en étudient la symbolique, le protocole et l'historique.

Michel Lupant s'inquiète pour l'avenir de sa collection. Il voudrait pouvoir la compléter encore mais son bureau est devenu trop petit pour accueillir tous ses trophées. Il y en a dans tous les coins, qui font le bonheur des

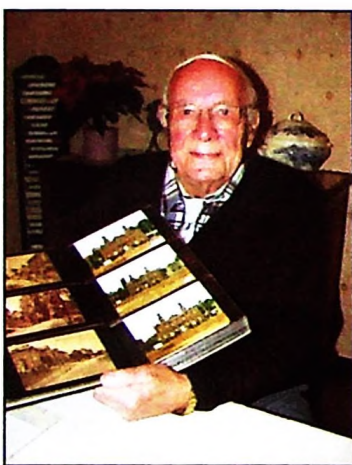
chercheurs et autres passionnés d'histoire et de géographie.

«J'ai accueilli dernièrement un étudiant de l'UCL qui effectuait un mémoire sur le drapeau américain, symbole politique de cohésion et de légitimation du pouvoir. Un cinéaste français est venu me voir aussi, pour réaliser une émission sur les drapeaux des pays de l'Union européenne et leur historique.»

Si vous connaissez un musée, une institution, une faculté... qui pourrait héberger ce trésor, suivez le mât!

## Georges Romain

Né en 1919 dans la maison qu'il occupe toujours aujourd'hui, au n°35 de l'avenue Reine Astrid (Ottignies), M. Romain est «courtisé» par tous les amateurs d'histoire locale. C'est qu'il possède une collection unique de documents relatifs à l'histoire de sa commune: plus de 3000 cartes postales anciennes (plusieurs datant d'avant 1900), des photos, des lettres, des archives administratives... «Le moindre petit bout de papier est classé... au grand désespoir de mon épouse», nous confie-t-il «Mes cartes me permettent de reconstituer l'itinéraire Hamme-Mille - gare de Nivelles, maison par maison!»



1940-45. Il y a joué un rôle important.

En tant que sous-officier téléphoniste du 3<sup>e</sup> bataillon au 13<sup>e</sup> régiment de ligne à Namur, il a participé à la bataille de la Lys, ce qui lui a valu d'obtenir la Croix de Guerre en 1947.

Au sein de l'Armée Secrète, il a effectué des missions de sabotage et de renseignements, qui lui ont permis de constituer les dossiers des collaborateurs et dont il s'est servi quand il est devenu inspecteur à la Sûreté de l'Etat, après la libération.

Dans ses mémoires de guerre - des milliers de pages tapées sur sa vieille Triumph - il raconte le bombardement d'Ottignies, l'enterrement des victimes, sa fonction de policier auxiliaire dans le secteur de Pinchart... «Comment j'ai évité la déportation en bénéficiant d'un diplôme de professeur d'apiculture... Comment, après la capitulation, j'ai été fait prisonnier par les Allemands à proximité de Brugge et comment je me suis évadé, à quatre reprises...».

Ces documents ont été exploités à diverses occasions. Ainsi, son livre «Mémoire en images, l'entité d'Ottignies», paru aux éditions Alan Sutton de Tours, a remporté un immense succès.

M. Romain - qui peut se vanter de posséder une mémoire d'éléphant - est régulièrement consulté par des auteurs, chercheurs, journalistes... qui se renseignent sur la guerre de

Dans un livre à paraître prochainement, il relate tous les détails de la libération d'Ottignies, le 6 septembre 1944. «J'avais été désigné par les Américains pour leur servir de guide entre Mousty et Waure. Je me trouvais sur le 1<sup>er</sup> char, à la tête d'une colonne dont j'ignore la longueur exacte. Il y avait malheureusement peu de monde pour saluer notre passage. Les ponts ayant sauté, nous avons dû passer par la rue de Renivaux, la Montagne du Stimont, la rue de la Chapelle, la chaussée de La Croix et la rue de l'Invasion pour atteindre la «rue de l'Epine» de l'époque (NDLR: l'actuelle avenue de Lauzelle). Arrivés à l'extrémité de celle-ci, à hauteur de la ferme Braibant, nous avons croisé un char embusqué dont le canon était dirigé droit vers nous. Il était heureusement abandonné... mais il nous a donné des sueurs froides! Partis à 7h15, nous sommes arrivés à Waure peu après 10h.» M. Romain exhibe fièrement la lettre de remerciements de l'ambassade américaine.

Après la liquidation des services de la Sûreté de l'Etat, fin 1946, et jusqu'en 1971, M. Romain a tenu une graineterie à l'avenue des Combattants. Il a été conseiller communal de 1971 à 1976, en tant qu'indépendant sur la liste socialiste.

## Renée Bihain

Après 23 ans à la présidence de la consultation des nourrissons d'Ottignies centre, Renée Bihain (qui fut institutrice notamment à l'école du Centre et à Mousty) a décidé de «céder sa place». Non sans un pincement au cœur, on s'en doute...



«Si notre consultation fonctionne aussi bien, c'est parce que toutes les personnes qui s'en occupent - pédiatres, infirmière, présidente et autres membres du Comité - ont toujours travaillé la main dans la main», explique-t-elle. «Je n'ai jamais recherché les honneurs. La consultation était dans ma tête, tous les jours: les réunions du Comité, les relations avec l'ONE, les contacts avec les autorités communales,

*l'attention à toutes les «activités sociales» organisées dans la ville, l'amélioration du confort dans les boxes, l'acquisition d'armoires, de panneaux d'affichage, de coussins d'allaitement, de jouets...»* Une tâche effectuée avec passion et un sens aigu de l'accueil.

Ses plus grandes satisfactions: les yeux pétillants des enfants dès leur entrée dans le local de la consultation (avec autant de jouets et de gentilles dames pour s'occuper de vous, c'est forcément la fête!), son prénom prononcé par les petits rencontrés dans la rue, la reconnaissance des parents, l'excellent contact avec les collègues (favorisé par les repas de retrouvailles et de détente appréciés par tous), les

notions acquises lors des différentes formations...

*«Je n'y ai jamais été avec les pieds de plomb! D'ailleurs, j'ai bien l'intention de continuer à travailler dans le Comité pendant de nombreuses années encore. La nouvelle présidente, Anne-Catherine Oldenhove de Guertechin, pourra toujours compter sur mon aide.»*

La consultation d'Ottignies centre reçoit les 0-3 ans et les 3-6 ans sur rendez-vous. Les enfants sont pesés, mesurés et examinés par la pédiatre... une attention particulière est portée à leur vue. Une psychomotricienne est présente tous les mardis. Le Comité chargé de l'accueil et l'écoute des mamans et des enfants est composé de 18 bénévoles... des dames qui, à l'exemple de Renée Bihain, se dévouent sans compter.

## Mady Delobbe

Une voisine (elle réside à Bousval depuis 25 ans) qui a effectué une grande partie de sa carrière de musicienne à Ottignies-Louvain-la-Neuve!



D'origine française, Mady Delobbe a passé sa jeunesse à Tournai. Elle y a suivi ses premiers cours de violon et de piano, avant de rejoindre le conservatoire de Bruxelles (classe de Maître Wagemans).

Elle a enseigné le violon à l'académie de Court-Saint-Etienne et Ottignies-Louvain-la-Neuve pendant de nombreuses années... et c'est elle que le président de la Philharmonie Royale Concordia Camille Ancion a

choisie, en 1980, pour diriger l'Orchestre de Chambre émanant de la PRC.

L'Orchestre de Chambre compte aujourd'hui une vingtaine de musiciens. Il s'est produit à plus de 170 reprises, en Belgique mais aussi en France, Allemagne, Suisse, Hongrie et

Pologne. Son «concert du 25<sup>e</sup> anniversaire», le 12 décembre dernier en l'église d'Ottignies, a remporté un grand succès.

Mady Delobbe a fait partie de l'Orchestre National de Belgique et de l'Orchestre du Théâtre Royal de la Monnaie. Elle a été titulaire à l'orchestre de chambre «Les Solistes

de Bruxelles» (dont Lola Bobesco était le violon conducteur), ensemble devenu l'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie. Elle a également fait partie du quintette à clavier «Vivace» et du «Trio à l'Ancienne» avec son mari Georges Duyckaerts, lui aussi violoniste.

Si elle donne toujours des cours de violon, elle envisage de céder la direction de l'Orchestre de Chambre pour pouvoir notamment se consacrer davantage à son «hôpital pour animaux blessés». En effet, elle vit entourée de onze chiens (sur notre photo, on la voit avec son préféré, Elton, un Parson Russel terrier de 7 mois), un coq, une corneille et un ramier! Tout ce petit monde vit en parfaite harmonie à deux pas du restaurant La Pallande, tenu par les deux filles de Mady Delobbe.

# BRABIMO

Plus de 25 ans  
au service de  
l'immobilier

Vente - Location :  
010 / 41 50 50  
info@brabimo.be

Gestion - Syndic :  
010 / 41 35 35  
syndic@brabimo.be

rue du Moulin, 7  
1340 Ottignies-LLN

www.brabimo.be



Une équipe de 8 personnes compétentes  
et dynamiques qui connaît votre région !



# Colombine

Lingerie  
Corseterie  
Baignoire

Du 75 AA au 120 F

Bd Martin, 32 à Ottignies  
Tél. 010 41 49 30

# Eric Massart

Peinture - décoration  
Revêtements sols et murs  
intérieurs et extérieurs  
Travail réalisé par le  
patron.

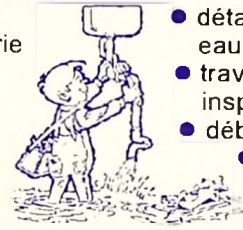


Boulevard Martin, 3 à 1340 Ottignies  
Tél.: 010/41.51.38 ou 0477/45.27.07

# sprl sani-décor



- installations  
sanitaire-plomberie
- chauffage
- dépannages  
urgents
- entretien  
chaudières à  
gaz



- détartrage chauffe-  
eau
- travaux d'égouts  
inspection caméra
- débouchage  
• toiture
- carrelage et  
plafonnage

GSM: 0498.701.855 - Tél.: 010.68.14.68  
www.sanidecor.be - info@sanidecor.be



# SCENIC



## Grand Scénic

Envie de bouger.

Avec Grand Scénic, vous avez désormais la possibilité de choisir le Scénic qui s'accorde le mieux à votre style de vie. Avec son habitacle entièrement modulable, sa capacité de chargement record, son niveau de sécurité exceptionnel, Grand Scénic vous offre tous les atouts qui font le succès de Scénic. Mais avec 2 sièges supplémentaires et beaucoup d'espace en plus.


Grand Scénic  
à partir de  
TVAc\*€ **19.400**

**RENARD & Fils**  
DEPUIS 1953

Avenue Provinciale 51 - 1341 OTTIGNIES (Céroux-Mousty) - Tél. : 010/62.04.00  
info@renardetfils.be

Essence : consommation moyenne (l/100 km) de 7,4 à 8,6. Emission CO<sub>2</sub> (g/km) de 177 à 301  
Diesel : consommation moyenne (l/100 km) de 5,4 à 6,0. Emission CO<sub>2</sub> (g/km) de 144 à 159.  
Informations environnementales (A.R. 19 03 2004) sur www.renault.be

\* Prix catalogue valable jusqu'au 28/02/06.  
Le véhicule cité et illustré ne l'est qu'à titre d'exemple.

 **DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.**

# Carnet familial

## Naissances

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Yazicioglu, Enes            | 01/10 |
| Rousseau, Joa               | 02/10 |
| Poche, Morgane              | 03/10 |
| Solomko, Maxime             | 03/10 |
| Tambekou, Eva               | 04/10 |
| Pakfetrat, Alice            | 04/10 |
| Sottiaux, Céline            | 06/10 |
| Willems, Chloé              | 06/10 |
| Fronville, Claire           | 07/10 |
| Van Loon, Meissa            | 07/10 |
| Sakata, Cécile-Esther       | 08/10 |
| Gillain, Cléa               | 10/10 |
| Götz von Olenhusen, Ophélie | 11/10 |
| Scheppers, Jérémy           | 12/10 |
| Estienne, Lilou             | 12/10 |
| Theys, Stacey               | 12/10 |
| Ducobu, Lucien              | 13/10 |
| Rafiq, Sophia               | 14/10 |
| Boers, Pauline              | 14/10 |
| Hosselet, Amiel             | 14/10 |
| Ndikuriyo, Anthony          | 14/10 |
| Goovaerts, Lily             | 16/10 |
| Lurkin, Anaïs               | 19/10 |
| Fortpied, Olivier           | 19/10 |
| Davril, Océane              | 21/10 |
| Londot, Léa                 | 21/10 |
| Ponlot, Kameron             | 21/10 |
| Boelen, Gilles              | 23/10 |
| Housiaux, Théo              | 24/10 |
| Benlamine, Souhayl          | 24/10 |
| Mundeke, Berec              | 26/10 |
| Batteux, Marguerite         | 27/10 |
| Lahaye, Louis               | 27/10 |
| Degand, Alexandre           | 29/10 |
| Chaudoir, Célestine         | 29/10 |
| Benchaba, Massilya          | 31/10 |
| Noël, Maximilien            | 31/10 |
| Lauvaux, Nina               | 02/11 |
| Thomas, Victoria            | 02/11 |
| Thiebault, Sacha            | 02/11 |
| Reinier, Louis              | 03/11 |
| Bert, Lauralyne             | 04/11 |
| Ben Omrane, Sarah           | 06/11 |
| Grégoire, Arthur            | 07/11 |
| Daveloose, Léa              | 08/11 |
| Huyghe, Thibaut             | 08/11 |
| Scaillet, Joséphine         | 09/11 |
| Gillard, Adrien             | 10/11 |
| Pelé, Aglaé                 | 11/11 |
| Irakoze                     | 15/11 |
| El Amraoui, Rayan           | 16/11 |

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| Van Bunnen, Cyril         | 17/11 |
| Leclercq, Antoine         | 18/11 |
| Van Rompu, Loïse          | 19/11 |
| Vanderstappen, Arthur     | 19/11 |
| Dikonda, Munia            | 19/11 |
| Martin, Arnaud            | 20/11 |
| Bondekwe, Joachim         | 21/11 |
| Gericke d'Herwynen, Fiona | 23/11 |
| Soupart, Leticia          | 24/11 |
| Mercier, Hadrien          | 26/11 |
| Defresne, Matt            | 27/11 |
| Leonardy, Jeanne          | 28/11 |

## Mariages

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| Depré, Nathalie               |       |
| & Piron, Christopher          | 07/10 |
| Dejean, Rose-Marie            |       |
| & Homblette, Joël             | 15/10 |
| Collet, Jean Marie            |       |
| & Catoire, Martine            | 15/10 |
| Fauconnier, Thierry           |       |
| & Pietquin, Christel          | 15/10 |
| Mugabonake Bayingana, Olivier |       |
| & Rugeyo Simugomwa, Anita     | 15/10 |
| Marchal, Jean-Yves            |       |
| & Bonehill, Nathalie          | 21/10 |
| Yong-Prötzel, Ivory           |       |
| & Lefebvre, Luc               | 22/10 |
| Menezes, Alain                |       |
| & Evrard, Stéphanie           | 22/10 |
| Nickels, Sylvie               |       |
| & Freitag, Alexandre          | 29/10 |
| Zagorac, Hélène               |       |
| & Moreau, Laurent             | 09/11 |
| Güldal, Arzu                  |       |
| & Yazicioglu, Ramazan         | 19/11 |
| Rabih, Fatiha                 |       |
| & Beaumont, Thierry           | 26/11 |
| Vanbellinghen, Alain          |       |
| & Chahou, Zaina               | 26/11 |

## Décès

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Albers, Guy                        | 01/10 |
| Expels, Marguerite, vve Monseu     | 04/10 |
| Vandingenen, Anna, vve Mallinus    | 05/10 |
| Vandermousen, Yvette, vve Halluent | 08/10 |

|   |       |
|---|-------|
| Lourtie, Pierre                         | 08/10 |
| Aubry, Paul                             | 09/10 |
| Dom, Marie, épouse Van Swieten          | 10/10 |
| Glorieux, Jeanne, vve Dewaele           | 10/10 |
| Quevy, Paula, vve Strapart              | 17/10 |
| Mélon, Nicole, vve Tilkin               | 22/10 |
| Lenoble, Arlette, épouse Marteaux-Cossé | 23/10 |
| Somville, Fernand                       | 27/10 |
| Ravet, Marguerite, épouse De Pauw       | 28/10 |
| Somville, José                          | 02/11 |
| Dyon, Marthe, vve Dufour                | 03/11 |
| De Puyt, Joseph                         | 07/11 |
| Magnette, Madeleine, vve Thonon         | 11/11 |
| Timmermans, François                    | 16/11 |
| Debrabant, Marie, vve Reyter            | 23/11 |
| Martens, Arthur                         | 24/11 |
| Chomé, Denisa, vve Simonet              | 26/11 |
| Libert, Pol                             | 29/11 |

## Roger Delain

Nous avons appris le décès de Roger Delain, le 3 décembre dernier à Ottignies. M. Delain a été combattant et résistant de la guerre 40-45; échevin d'Ottignies, puis d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, de 1963 à 1983. Avec son épouse Mariette Abs, il a tenu une graineterie au boulevard Martin. Ils vendaient également des articles cadeaux. Ensuite, il a repris l'agence de la mutualité neutre, dans les mêmes locaux du boulevard Martin.

«C'était un homme gentil, ouvert aux autres. Il connaissait bien ses dossiers de l'enseignement, qu'il suivait de très près», se souvient Christiane Tournay, chef du service Démographique qui l'a côtoyé quelques années.

Discret, serviable et efficace, il faisait l'unanimité.

# Echos du conseil communal

22 novembre

**L**e bourgmestre Jean-Luc Roland présente plusieurs points de police: limitation de vitesse à 50 km/h à la rue de Mont-Saint-Guibert (depuis les Clairs Vallons jusqu'au café La Chope), autorisation aux cyclistes de pouvoir circuler dans la zone «bus et taxis» à la gare d'Ottignies, restrictions de circulation à la voie des Hennuyers, mise en desserte locale de la voie du Vieux Quartier...

L'instauration de zones 30 aux abords de plusieurs écoles (Blocry, Lauzelle, Limauges, Saint-Pie X, athénée d'Ottignies, Bruyères, lycée Martin V implantation des Bruyères et EPHEC) ne fait pas l'unanimité. Ainsi, le conseiller Pierre Dessy regrette la zone 30 sur la chaussée de Bruxelles (à proximité de l'école de Limauges): *«Si vous êtes suivi par un chauffeur un peu distrait qui arrive à vitesse excessive, respectez le 30 et vous allez vous retrouver dans le décor en moins de deux! Que le ministère nous donne alors les moyens de réaliser des aménagements plus conséquents pour réduire la vitesse à cet endroit.»* La conseillère Nelly Roobrouck provoque l'hilarité générale en constatant qu'il n'est pas rare, quand on respecte le 30 sur la route rapide, de se faire dépasser par des cyclistes!!! Le bourgmestre répond que la zone 30 est un aménagement rendu obligatoire par la législation fédérale mais qui doit faire l'objet d'aménagements complémentaires. Sur la N275, il est nécessaire, mais pas suffisant, pour protéger notamment la traversée des piétons qui se rendent à l'école depuis Court-Saint-Etienne. La police a intensifié ses contrôles depuis quelques années.

Le bourgmestre évoque encore la limitation de vitesse à 70 km/h sur la N238, l'achat d'un radar mobile et d'un véhicule d'occasion pour

l'accueillir, l'engagement souhaité de 7 nouveaux agents à la police (pour arriver à 92 opérationnels).

Le Premier échevin Jacques Benthuyts demande l'accord du conseil pour l'achat de 70 colombaria pour les différents cimetières. Après quoi, il présente un premier rapport d'évaluation du Programme d'Actions Locales pour la Maîtrise de l'Energie (PALME). L'ingénieur électricien engagé dans le cadre de ce programme a déterminé les lieux où il était nécessaire d'intervenir en priorité (le Centre culturel, par exemple), proposé des actions de sensibilisation dans les écoles... Le conseiller Bernard Laduron se base sur le site d'Inter Environnement Wallonie pour démontrer que, si Ottignies se classe dans la moyenne au niveau wallon, il y a encore beaucoup à faire au niveau de l'utilisation rationnelle de l'énergie.

L'échevin de l'Urbanisme Jacques Lega présente l'aménagement d'un rond-point sur le boulevard Baudouin 1<sup>er</sup> (demandé par l'UCL pour faciliter l'accès à son parking de dissuasion) et les subventions extraordinaires pour la construction d'un orgue à l'église de Blocry, l'amélioration de l'acoustique et le remplacement de l'échelle d'accès à la toiture de l'église du Petit-Ry.

De son côté, l'échevine de la Jeunesse Claude-Marie Vandergucht obtient l'unanimité pour la répartition de la subvention communale destinée aux maisons de jeunes (2500€). Le conseiller Jacques Otlet lui fait remarquer que l'environnement du Centre Nerveux est à nouveau particulièrement sale. *«Il faut éduquer les jeunes pour qu'ils respectent leur environnement!»*. L'échevine promet de transmettre...

En fin de séance, Jacques Otlet demande que le boulevard Oleffe soit recouvert d'un revêtement anti-bruit, comme le boulevard de Wallonie (principe d'équité: les deux voiries ont vu leur fréquentation augmenter en raison de la présence de L'esplanade). Le bourgmestre lui répond que les deux voiries ne sont pas similaires: le boulevard de Wallonie accueille les groupes de réfrigération du complexe commercial (susceptibles d'augmenter le niveau sonore environnant) tandis que le boulevard Oleffe souffre de la proximité de la N238. La pose d'un revêtement anti-bruit sur le boulevard de Wallonie ne représente que 20.000 € de surcoût... puisque la voirie devait être entièrement refaite (ce qui n'est pas le cas pour le boulevard Oleffe). *«Les riverains du boulevard Oleffe souffrent de la présence de la N238 depuis des années et L'esplanade allait leur apporter 4,5 décibels de plus... En décidant de limiter la vitesse à 70 km/h sur la N238, d'y installer un radar, de poser là un revêtement anti-bruit, nous ferons bien plus que compenser l'augmentation du bruit liée à l'ouverture de L'esplanade!»* Et si, sur base d'analyses de bruit, on constate des problèmes à cet endroit, ou ailleurs, on prendra des initiatives.

Au cours du traditionnel quart d'heure de questions qui suit, le conseiller Benoît Jacob se fait l'interprète, auprès de l'échevine de l'Etat civil Annie Galban, des habitants qui ont eu la désagréable surprise - en se rendant dans les cimetières pour la Toussaint - d'apprendre, sur place, le réaménagement prochain de plusieurs parcelles. Il eût été plus élégant de prévenir les personnes concernées par courrier. L'échevine



explique que la Ville ne disposait pas de toutes les adresses et qu'on procède ainsi dans toutes les

communes. Très sensible à cette question, elle promet de trouver une solution plus humaine que la seule

information par avis officiel.

## 20 décembre

L'ordre du jour comprend le vote du budget 2006... dès lors, les points qui précèdent sont évoqués et votés rapidement: la limitation à 50 km/h sur les deux branches du boulevard de Wallonie, la réalisation d'un cheminement léger en dolomie autour des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étangs du bois du Buston, la mise en place d'une alarme anti-intrusion à la bibliothèque du Douaire, la rénovation des douches des loges du Centre culturel d'Ottignies, la création d'un ensemble de logements et de commerces (Aldi) aux Bruyères qui nécessite l'aménagement d'un piétonnier...

Le bourgmestre présente le budget 2006 de la zone de police. Il permettra de disposer de 97 policiers (+ 4 agents détachés par le Fédéral pour un terme de trois ans) contre 85 aujourd'hui. Jean-Luc Roland propose aussi une modification du cadre de police, de 102 à 106 opérationnels et de 12 à 14 «calog» (personnel du cadre administratif et logistique). «Vous n'arriverez jamais à remplir ce cadre en 2006», dénonce le conseiller Jacques Otlet. Le bourgmestre lui répond que cette augmentation du cadre va permettre l'engagement de quatre auxiliaires pour lutter notamment contre les incivilités et les infractions de stationnement (dans le cadre de la mise en place prochaine du nouveau Règlement général de police). Le nouveau cadre prévoit aussi la création d'une «unité motards», l'engagement d'un 3<sup>e</sup> maître-chien et de 3 nouveaux inspecteurs dans le département Proximité, pour assurer les permanences d'accueil à Ottignies et Louvain-la-Neuve. Vote à l'unanimité.

L'échevin des Finances Jacques Lega

commente le budget communal 2006. Celui-ci présente un déficit élevé à l'exercice propre (617.000 €) mais reste basé sur l'optimisme, dans la perspective des nouvelles recettes qui seront générées par le centre commercial L'esplanade. «Dans l'attente de constater et d'enregistrer ces recettes - le centre commercial devrait émarginer au précompte immobilier dès 2006 - nous sommes heureusement armés d'un solide boni budgétaire global, de près de 3 millions d'euros, qui nous permet de présenter un exercice propre déficitaire de moins d'un tiers de ce boni global», explique l'échevin, avant de détailler l'évolution des recettes et des dépenses: par rapport à l'an dernier, une augmentation des recettes de 4,7% et des dépenses de 6,5% explique l'accroissement du déficit.

«Suite à l'offre publique d'achat de Suez sur les titres d'Electrabel, nos prévisions de recette de dette sont excellentes et en progression de quelque 550.000 € en ce qui concerne l'électricité. Notons les petites progressions du Fonds des communes et de l'impôt additionnel au précompte immobilier... mais aussi la régression des additionnels aux personnes physiques, réforme fiscale oblige, ainsi que la baisse des impôts communaux. Cette dernière est due à la forte diminution des recettes des taxes sur l'occupation du domaine public et la construction de bâtiments, liées au projet de L'esplanade. Le produit de la nouvelle taxe sur l'exploitation des parkings permettra de couvrir l'emprunt que la Ville va souscrire pour le désenfumage des voiries souterraines du centre urbain de Louvain-la-Neuve (le plus gros investissement de la Ville: 5 millions

d'euros). La redevance pour le stationnement dans la zone bleue permettra, elle, de couvrir les frais du service qui a été mis en place pour protéger les habitants du stationnement anarchique: une opération blanche pour la Ville.»

Du côté des dépenses, les grandes rubriques du budget sont plus ou moins stables. C'est toujours la fonction «Voirie - Cours d'eau» qui arrive en tête, suivie de la fonction «Enseignement» et - c'est nouveau - de la fonction «Police»... qui dépasse pour la première fois les dépenses de l'administration générale. La fonction «Assistance et Sécurité sociale» arrive en 5<sup>e</sup> position.

A l'extraordinaire, on note un total de 15 millions d'euros de prévisions de dépenses pour lesquelles la Ville obtiendra divers financements: subsides pour le réaménagement des voiries du centre d'Ottignies, subventions du programme triennal, crédits d'impulsion pour les modes de déplacements doux, subsides pour la mise en cogénération des bâtiments situés en vis-à-vis de l'avenue des Combattants ainsi que pour la poursuite de la rénovation de la Ferme du Biéreau, pour les aménagements prévus à l'école de Céroux et sur le site de l'ancienne mégisserie.

«Votre 18<sup>e</sup> et dernier budget est raté», critique le conseiller Jacques Otlet. «Durant cette législature, alors que la population croissait de 6,3%, les recettes budgétaires (notamment grâce au précompte immobilier et aux nouvelles taxes) ont augmenté de 31,7%; les dépenses, elles, ont cru de 32,4%. Dans ces conditions, comment est-ce possible de nous présenter un budget avec un tel

déficit? Sans l'apport exceptionnel de l'opération Suez, vous auriez été contraints par la Région wallonne de déposer un plan d'assainissement!»

Jacques Lega fait remarquer au conseiller que les dividendes de l'opération Suez apparaissent à l'extraordinaire et que la Ville ne serait donc pas sous plan d'assainissement si on les lui retirait! «Nous sommes dans la ligne des exercices précédents. Mais c'est au 1<sup>er</sup> semestre 2007 qu'il faudra se prononcer, quand le compte sera présenté. Car c'est au compte qu'on peut dire si une gestion a été bonne ou mauvaise... le budget ne représentant que des intentions.»

Le budget 2006 est approuvé par 15 oui, 7 non et 6 abstentions.

### Taxe sur les parkings

Un autre point monopolise l'attention du conseil: l'instauration d'une taxe sur l'exploitation de parkings. Elle s'adresse aux propriétaires et exploitants de parkings couverts et payants et se montera à 90 € par an par parking sous la dalle de Louvain-la-Neuve et à 50 € pour les parkings situés à l'extérieur du périmètre de la dalle.

Jacques Otlet demande le report du point, prétextant n'avoir pas eu connaissance en temps voulu du texte proposé par Jacques Lega. Il lui est répondu que le texte initial a été

discuté en commission technique et que les modifications y ont été présentées comme il se doit, le texte final ayant été ensuite faxé aux membres. Après une suspension de séance, le texte est approuvé par 15 oui, 7 abstentions et 6 non.

L'échevine du Commerce Jeanne-Marie Oleffe présente un réajustement de la redevance pour occupation du domaine public concernant les marchés. Le droit de place est fixé à 2€ par mètre courant et par jour, avec un minimum de 8€. Pour un abonnement trimestriel, ce droit est fixé à 60€ pour 4 m et 15€ par mètre supplémentaire, ce qui en fait un des marchés les moins chers de la région.

Une modification du budget 2005 et le budget 2006 du CPAS sont approuvés à l'unanimité. La part communale pour 2006 s'élève à 3.648.312,44€.

Le conseil unanime approuve l'installation d'une frieterie à la rue de la Station, sur le parking de l'ancienne mégisserie, ainsi que la location de bureaux à l'ASBL Parrain-Ami dans les locaux de l'ancienne cure d'Ottignies.

L'échevine des Sports Annie Galban fait approuver la répartition des subventions pour frais exceptionnels aux sports pour un montant de 4.500€ et l'intervention de la Ville dans le paiement des consommations

énergétiques des clubs sportifs pour un montant de 16.500€.

L'échevine des Affaires sociales Claude-Marie Vandergucht présente les montants alloués au CPAS pour les accueillantes d'enfants subventionnées (2<sup>e</sup> trimestre): 5.402,06€ qui correspondent à 4.356 journées de présence d'enfants ottinois. Les crèches, elles, recevront pour ce second trimestre, 20.774,96€ à raison de 1,24€ par jour de présence d'enfant de la ville.

Une motion de soutien aux organismes d'Aide à la Jeunesse présentée conjointement par les conseillers Véronique Lépine et Benoît Jacob recueille 25 oui et une abstention. Une autre motion, proposée par Véronique Lépine et Jacques Duponcheel, demande que le Ministère de l'Équipement et des Transports (MET) maintienne, sur le boulevard de Lauzelle, le tourne à gauche vers le boulevard du Nord. Elle recueille elle aussi 25 voix pour et 1 abstention.

Enfin, il ressort de l'appel d'offre pour les travaux de remplacement d'un tronçon d'égout au bas de la chaussée de La Croix que le coût dépassera de 19.696€ l'estimation (qui était de 170.000€). Le conseil unanime approuve cette dépense supplémentaire. En effet, cette réfection est indispensable pour éviter les inondations en cas d'orage violent en été.

## 24 janvier

**L**e conseiller Jacques Otlet fait remarquer d'emblée l'absence du conseiller Roberto Fernandez: la majorité n'est pas en nombre mais la minorité restera en séance à condition d'être écoutée et entendue...

A l'ordre du jour: le projet de Règlement général de police administrative qui doit permettre à la

Ville de sanctionner une série d'incivilités (dépôts sur la voie publique, tapage, destruction de biens mobiliers...). La présidente de la Commission des affaires générales Elisabeth Ferrière demande à ce que le projet puisse faire l'objet d'une nouvelle réunion de la Commission. Elle a relevé plusieurs incohérences et craint de voir favorisé le régime de l'arbitraire lors de l'attribution des

amendes. Le bourgmestre explique pourquoi il n'en est rien, il rappelle les raisons de ce règlement (déjà exposées lors de deux longues réunions du Conseil consultatif sécurité et de la Commission technique affaires générales) mais accepte de reporter le point.



## Parking à Louvain-la-Neuve

Après avoir donné leur accord pour l'achat d'un radar préventif pour le contrôle de vitesse, les conseillers approuvent, à l'unanimité, les adaptations du règlement redevance sur le stationnement à Louvain-la-Neuve. Elle entreront en vigueur dès l'acceptation par la tutelle, sans doute à la mi-mars:

- la possibilité d'obtenir une carte riverain gratuite, voire deux, en quelques minutes en se présentant au guichet avec les documents requis;
- Sur le parking du complexe sportif de Blocry, la zone bleue autorisera le stationnement pendant 2h30 (au lieu de 2h) et la zone bleue ne sera d'application que de 8 à 16h (au lieu de 8 à 19h);
- Sur la place polyvalente, à proximité du lycée Martin V, la zone bleue autorisera le stationnement pendant 2h30 (au lieu de 2h);
- La carte B payante sera supprimée. Les riverains pourront obtenir deux cartes A gratuites (une immatriculation

par carte). Toute carte supplémentaire coûtera 60€/an;

- Les entreprises pourront acquérir des «cartes de stationnement» (100€/carte/an) valables uniquement pour le quartier dans lequel elles sont situées: Lauzelle, Hocaille, Biéreau-Baraque ou Bruyères (pas le centre). Les cartes pourront compter jusqu'à trois immatriculations. Leur nombre sera limité à 40 par entreprise. Les structures non soumises à l'impôt des sociétés (crèches, écoles, ASBL...) pourront bénéficier d'un subside de 40%, ce qui portera le droit de stationner à 5€/mois;
- la possibilité d'acquérir, par carnet de 10, des «cartes courtoisie» à gratter. Une carte (4€) permettra de stationner dans la zone bleue pendant 5 heures; deux cartes, pendant 10 heures. Il suffira de gratter la date et l'heure d'arrivée.
- le montant de la redevance diminuera de 15 à 10€.

Le conseiller Patrick Piret-Gérard se fait le porte-parole des

prestataires de soins de santé, qui sont parfois amenés à rester plus de deux heures chez un patient. La mise en place de la zone bleue constitue une entrave sérieuse dans leur trafic professionnel. Selon lui, ils devraient pouvoir bénéficier d'une carte de stationnement, au même titre que les fonctionnaires communaux qui effectuent des prestations sur le site. Le bourgmestre Jean-Luc Roland est ouvert à cette idée mais souhaite que les critères d'attribution soient affinés, pour éviter les abus. Au conseiller Yves van Steenberghe qui regrette les tarifs élevés des parkings souterrains, il annonce que la Ville va écrire, avec l'association des commerçants NACL et l'UDEL, aux représentants de Gespark pour attirer leur attention sur les problèmes rencontrés par les personnes qui travaillent sur la dalle et ne souhaitent pas payer les montants prévus par la société de gestion des parkings (notamment l'insécurité que cela représente, pour les dames qui partent tard le soir, de devoir se garer loin de leur lieu de travail).

En fin de séance, il est question de l'aménagement de la place de l'Europe à Limelette (pour lequel la Ville a obtenu un subside régional de 200.000€), du réaménagement du

centre d'Ottignies, de la répartition du budget (7200€) entre cinq projets soutenus par le Conseil consultatif Nord-Sud, des nouveaux tarifs pour la location de matériel communal et

de services... et de ce que coûtera le remaniement du site internet de la Ville: 23.000€.

## SUS-CIT françaises et allemande à Ottignies



Notre Ville va bénéficier de subsides européens pour l'installation d'une unité de cogénération commune à ses quatre bâtiments situés de part et d'autre de l'avenue des Combattants, à Ottignies (lire le BCO n°138 du 16 décembre 2005). Trois autres villes belges (Tournai, La Louvière et Mouscron) sont impliquées dans ce programme pour la mise en œuvre du développement urbain durable «SUS-CIT», de même que trois villes françaises (Lille, Valenciennes et Roubaix) et une ville allemande (Aix-la-Chapelle). Des représentants de toutes ces villes se sont retrouvés le 20 décembre dans les locaux de notre service Travaux, pour entendre un exposé sur notre projet de cogénération et la situation des biocarburants en Wallonie.

# L'esplanade: Etoile d'Or pour la Ville

**A** l'occasion du 12<sup>e</sup> congrès international de l'Association Internationale de l'Urbanisme commercial «Urbanicom», qui s'est tenu à Bruxelles le 29 novembre dernier, ont eu lieu la proclamation et la remise des «Etoiles d'Or».

Le jury a remis des «Etoiles d'Or» aux trois grands partenaires qui ont œuvré ensemble pour réaliser le centre commercial L'esplanade de Louvain-la-Neuve, à savoir, la Ville, l'UCL et le promoteur Wilhelm & Co.

«Il s'agit, en effet, d'une réalisation exceptionnelle et qui est le fruit

*d'une dizaine d'années d'efforts», peut-on lire dans l'édition de décembre du magazine «Distribution d'aujourd'hui», la revue de référence des producteurs et des distributeurs éditée par le Comité royal belge de la Distribution. «Il s'agit aussi de récompenser une collaboration volontariste de tous les instants entre les partenaires de ce vaste projet, qui donne une dimension nouvelle, au double point de vue urbanistique et commercial, au site universitaire de Louvain-la-Neuve et qui, par son ampleur, dépasse sa vocation initiale et s'inscrit dans le cadre d'un véritable développement régional.»*



**Le directeur d'Urbanicom Léon F. Wegnez remet une «Etoile d'Or» Urbanicom 2005 au bourgmestre Jean-Luc Roland.**

## Nouveau logement dans votre habitation?

Nous rappelons aux propriétaires d'habitations que le Code Wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine précise en son article 84. 6° que la création d'un nouveau logement dans une construction existante nécessite un permis d'urbanisme.

Nous conseillons donc aux personnes qui souhaiteraient créer un nouveau logement dans leur

habitation de s'informer préalablement auprès de notre service Urbanisme afin de vérifier si leur demande peut connaître une issue favorable au vu des prescriptions urbanistiques (lotissement et règlement communal d'urbanisme) relatives à leur bien.

Service Urbanisme: 010/42 08 00.

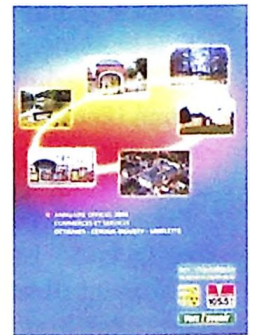
## Salon du job étudiant

La Maison de l'Emploi, la Ville et l'AMO La Chaloupe, en collaboration avec le FOREM, organisent un Salon du job étudiant, le mercredi 22 mars, de 13h30 à 17h, à la Maison de la Citoyenneté d'Ottignies (15, rue des Deux Ponts). Au programme: information sur la nouvelle législation, proposition de jobs, proposition d'emplois étudiants, rencontre agences d'intérim...  
Entrée gratuite!

Renseignements: 010/42 10 20.

## Commerces et services

Récemment, vous avez reçu l'«Annuaire officiel 2006 Commerces et services» - fruit de la collaboration de la Ville et de l'association Ottignies-Commerce - dans votre boîte aux lettres. Seules trois personnes nous ont signalé qu'elles n'y étaient pas reprises.



### Addendum

Architecte  
Meyts T.  
14A/202, rue du Bauloy  
1340 Ottignies  
010 / 43 91 84

Dentiste  
Goffinet B.  
43, av. du Douaire  
1340 Ottignies  
010 / 40 02 32

Ingénieur conseil  
Bero J.  
32, clos des Colombes  
1342 Limelette)  
010 / 41 20 57

# Jubilaires à l'honneur

**P**rès de 80 couples célèbrent leur anniversaire de mariage, cette année. La Ville les fêtera les 17 juin et 2 septembre (sous réserve). Voici les couples jubilaires:

## 65 ans de mariage

Léopold et Coleta Blévi-Baens  
Oscar et Angèle Millet-Leteheux

## 60 ans de mariage

Georges et Paula Deschryver-Bidoul  
Joseph et Elise Buffin-Noé  
Roger et Germaine Debroux-  
Chaufouraux  
Fernand et Fernande  
Vancrombreucq-Pierre  
Richard et Louise Fievet-Strens  
Jean et Thérèse Cordy-Biquet  
André et Lucienne Dumont-Huwart  
Roger et Marguerite Coquelle-  
Vanden Bril  
Marcel et Yvette Martougin-Palomé  
Guy et Denise Van Stappen-Leroy  
Georges et Andrée Secretin-  
Van Durme  
Jean et Céline Sambrée-Bonnet  
Jules et Claire Gosselet-Cardinal  
Emile et Maria Verloot-Roch  
Marcel et Rolande Hermand-  
Gourdin  
Henri et Marie Destercke-Dethier  
Théo et Angela Van Baekel-  
Hendriks  
Georges et Céline Adam-Paulus  
Léon et Rose François-Vagner  
Maurice et Paula Mathewe-Legreve

## 50 ans de mariage

Maurice et Jeanne Winkel-Taquet  
Serge et Denise Scarniet-Goossens  
Jean et Paule Pinon-Nysten  
Julien et Denise Blacks-Bodlet  
Guy et Irène Renard-Radermecker  
René et Antoinette Namur-Claus  
Jean et Marie Van Cutsem-Hubert  
Paul et Anna De Beusscher-  
Goormans  
Jean et José Collart-Uyttebroeck

Roland et Liliane Delmarcelle-  
Vanmeuguelande  
Armand et Renée Samson-Buffa  
Fernand et Janine Clapuyt-  
Van Rossum  
Mulenda Ilunga et Wa Muswamba-  
Ndayi  
André et Carmen Bultot-Bohy  
Michel et Suzanne Coulon-Tasnier  
Umberto et Anita Marin-De Luca  
Emile et Raymonde  
Vanderwauwen-Gabriel  
Francis et Flore Tutelaire-Simon  
Giovanni et Maria Dessardo-  
De La Feld  
Louis et Maria Willems-Lemmens  
Lucien et Christiane Poncin-  
Clarenne  
Roger et Nicole Adam-Thomé  
René et Pauline Tock-Bernardy  
André et Annie Lurkin-Mabille  
Georges et Nicole Bodson-Martyn  
Marcel et Elise Rigau-Bonnet  
Félix et Madeleine Welcher-Louis  
Karl et Simone Simon-Bauraind  
Raymond et Myriam Lesoil-Dubois  
André et Yvette Marcos-Schoenaerts  
Willy et Andrée Wilmart-Brynart  
Jean-Pierre et Suzanne Sneesens-  
Michiels  
Fernand et Marie Bassinne-  
Depierreux  
Armand et Annie Lefèvre-Lambert  
Marcel et Catherine Velkeneers-  
Marchesin  
Daniel et Godelieve Demedts-  
Van Ongevalle  
Raoul et Irène Carpentier-Mortier  
Maurice et Anne-Marie Lacroix-  
Crevecoeur  
Charles et Amélie Nys-Louis  
Jacques et Marie Vandenbosch-  
Inghels  
Gaston et Jeanine Bertrand-Roty  
Robert et Nelly Companie-Dedave  
Willy et Monique Coulon-Everard  
Albert et Marie Boulanger-Gallée  
André et Claudine Scarniet-Polet  
René et Jacqueline Schone-Stevigny  
Julien et Gabrielle Landeloos-  
Van Tuykom  
Joseph et Jacqueline Vanbaerlem-  
André

Georges et Anne Urbain-Emmery  
Robert et Louise Lelangué-Ferain  
Jean et Marie Grailet-Lognard  
Félix et Josette Crabbé-Danlois  
René et Mariette Deuxant-Michel  
Pierre et Annie Keulemans-Brouez  
Guy et Jacqueline Colmant-  
Decamps  
Abdeslam et Mammam Adahman

Déjà, félicitations à tous!

Si vous ne vous trouvez pas sur la liste alors que vous fêtez vos 50, 60, 65 ou 70 ans de mariage, n'hésitez pas à prendre contact avec le service Citoyenneté: 010/42 05 80.

## Disques de stationnement offerts

La semaine qui a précédé Noël, les habitants qui ont fréquenté les marchés de Louvain-la-Neuve et d'Ottignies ont pu échanger un «bon pour» obtenu chez les ambulants contre un disque bleu offert par la Ville. Plus de mille disques ont ainsi été distribués.

Vous n'avez pas eu l'occasion de vous rendre sur les marchés? Les disques sont en vente au prix de 1,50€/pièce à l'Office du tourisme de Louvain-la-Neuve (Grand-Place).



# Audibilis

Centre auditif

NOUVEAU  
A OTTIGNIES

Appareils discrets et performants  
Essais sans engagement  
Réglage/nettoyage des appareils



Benoît Dierge, Audiologiste - Sur rdz-vs - Parking privé  
Avenue Provinciale, 28 - 1341 Céroux-Mousty  
Tél.: 0473 89 25 81 - audibilis@belgacom.net



## Funérailles Debroux

Maison fondée en 1943

Incinération  
Ensevelissement jour et nuit  
Funérarium  
Plaques funéraires et fleurs en soie

Des  
professionnels  
à votre service

Avenue des Combattants, 68 - 1340 Ottignies - L.L.N.  
Tél. (010) 41 42 91 - Fax (010) 41 19 11  
www.funeraillidesdebroux.net



Votre opticien

H. Metzmaeker

A l'achat d'une  
monture et de  
deux verres,  
**garantie totale**  
**d'un AN**  
contre la casse.

Galerie du Douaire - 1340 Ottignies - Tél./fax: 010/41 39 96  
Ouvert du lundi au samedi de 9 à 18h30

Depuis  
1912

## Ets Massart

Décoration - Tentures -  
Voilages - Peintures - Droguerie

Pyjamas - Chemises de nuit -  
Peignoirs - Sous-vêtements -  
Articles Calida & Ringella

Bd Martin, 3 à Ottignies - 010/41 51 38



Citibank Ottignies  
SPRLU Anne Feuillen  
Av. des Combattants 48A  
1340 Ottignies

Tél : 010/41.63.29

CitiPhone Service  
0800/99 400

visitez  
www.citibank.be

## Investissements!

Bénéficiez-vous aujourd'hui  
d'un service bancaire privilégié?  
Non?

La réponse c'est CitiGold.

Souscrire au service CitiGold, c'est aussi bénéficier  
des privilèges que notre métier de banquier peut vous offrir.  
A vous donc les avantages suivants:

- La carte Citi Visa Gold gratuite avec une ligne de crédit plus élevée<sup>1</sup>.
- Une carte Citi Visa Gold additionnelle gratuite pour le co-titulaire.
- La carte Diners Club gratuite pour le titulaire et pour le co-titulaire.
- Aucun frais de gestion pour vos comptes à vue en euro<sup>2</sup>.
- La carte Bancontact/Mistercash Gold Proton gratuite pour le titulaire et le co-titulaire.
- Un nombre illimité de transactions sur ces comptes<sup>2</sup>.

1. Ouverture de crédit sous réserve d'acceptation de votre dossier et d'accord mutuel.  
2. Tarification disponible dans l'agence de Ottignies.

CITIGOLD

**citibank**

# Concertations communales pour la petite enfance

**L**e 11 avril dernier, l'échevine de la Petite enfance Claude-Marie Vandergucht installait la première réunion de concertation communale à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

La mise en place de ces concertations est prévue par un arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9/6/2004 portant réforme des consultations pour enfants de l'ONE.

Elles constituent le lieu d'échange et de rencontre entre professionnels et bénévoles actifs dans tous types de services centrés sur la petite enfance (0 - 6 ans) afin de cibler, par une approche globale, les besoins des enfants et de leur famille et de tenter d'y répondre de façon adéquate et concertée. Elles constituent par essence le lieu de convergence de problématiques pouvant être relayées à diverses instances politiques.

Les participants à la concertation d'Ottignies-Louvain-la-Neuve seront

également amenés à donner un avis sur les projets des cinq consultations de l'ONE actives sur le territoire de la commune.

Soucieuse d'adapter l'offre de service ottintoise actuellement développée, aux besoins réels de la population, l'échevine a, en collaboration avec l'ONE, pris en charge l'organisation de ces réunions. Dès les premiers tours de table, certains besoins ont clairement émergé, comme le besoin de places d'accueil, et des perspectives de collaboration prometteuses se sont ébauchées, ne nécessitant pas nécessairement de moyens supplémentaires mais témoignant d'une volonté de développer une concertation entre services.

Citons, entre autres:

- l'intérêt pour l'utilisation du carnet de l'enfant, véritable outil de communication, partagé par des médecins généralistes mais aussi par d'autres acteurs gravitant autour de l'enfant jusqu'à ses 12 ans;

- face à la solitude de certaines familles, le manque d'un service «relais» pour les familles en difficulté au moment de la naissance d'un enfant, permettant de décharger momentanément les parents de certaines contraintes trop lourdes à porter à ce moment critique;
- le besoin de recenser et de faire connaître aux familles les différents services mis à leur disposition;
- le besoin de développer davantage les services de garde d'enfants malades.

D'autres réalités rencontrées par les familles avec enfants en bas âge sont encore à amener autour de la table lors de ces concertations... Si vous êtes concernés par cette problématique - habitant ou professionnel actif dans le secteur de la petite enfance - n'hésitez pas à contacter le secrétariat de l'échevine de la Petite enfance: 010/42 05 84.

*Christine Gistelinck,  
Coordinatrice accompagnement  
ONE Brabant wallon*

## Vous vivez un deuil?

**L'ASBL Vivre son Deuil organise des «Rencontres seniors» pour les personnes de 60 ans ou plus qui vivent un deuil, même ancien, qui demeure un poids au quotidien... le 3<sup>e</sup> lundi de chaque mois, de 14 à 16h, dans ses locaux d'Ottignies (avenue Reine Astrid, 11). Prochaine rencontre: le 20 février.**

**PAF: 5 €. Inscription souhaitée.**

**L'ASBL propose aussi des entretiens individuels assurés par des psychologues formés à l'accompagnement au deuil, des groupes d'accompagnement pour personnes endeuillées, des groupes de parole «L'Autre Temps» pour personnes endeuillées après le suicide d'un proche et des groupes pour les enfants en deuil «1... 2... 3... Soleil».**

**Renseignements:  
010/45 69 92.**

## Conférences médicales

Voici les dates des prochaines «conférences médicales pour tous» organisées à la clinique Saint-Pierre d'Ottignies (9, av. Reine Fabiola - salle de conférence):

- 13 mars: «Les urgences hospitalières»
  - 10 avril: «La gériatrie»
  - 8 mai: «Les soins palliatifs»
  - 12 juin: «Les maladies du voyage».
- Les conférences ont lieu tous les 2<sup>es</sup> lundis du mois, de 17 à 18h, sauf en juillet-août. L'entrée est gratuite.

Renseignements: 010/43 72 98.

## Encore deux containers de bouchons

Ce sont les petits ruisseaux qui font les grandes rivières! Les bénévoles de l'ASBL «Pour Priscilla» poursuivent leur récolte de bouchons. Le 28 novembre, deux containers de 30 m<sup>3</sup>, remplis de bouchons en plastique, ont quitté l'ancienne mégisserie de Mousty (le local où les bouchons sont entreposés) pour être acheminés vers la firme Eriplast de Liège, qui recycle le plastique. Ils y seront transformés en palettes.

«C'est notre 4<sup>e</sup> et dernier chargement cette année. Nous recevons un peu plus de 1000€ pour 10 tonnes de bouchons en plastique correctement triés», explique Jean-Claude Bruens, père de Priscilla. «Nous atteindrons bientôt 80 m<sup>3</sup> de bouchons en liège. Ceux-ci seront recyclés en France.»

L'argent récolté permettra de financer la nouvelle chaise dont Priscilla a besoin et pour laquelle la

mutuelle n'intervient pas. Trois autres personnes ont déjà bénéficié de l'aide de l'ASBL de Rofessart.

Vos bouchons sont toujours les bienvenus, notamment dans le hall d'entrée de l'administration communale au Cœur de Ville d'Ottignies.



## Collecte pour le Maroc

Un groupe de femmes d'Ottignies organise une récolte d'objets pour le Maroc:

- Vêtements (bébés, enfants, adultes), draps, jouets, médicaments et matériel de puériculture pour la région du Nord;
- Lunettes, chaises roulantes et béquilles pour le Sud.

Les dépôts se font au n°92 de l'avenue des Combattants (Ottignies) et au n°1 de l'avenue des Magnolias (Limelette). Les dons seront distribués, sur place, au mois d'avril... avec l'aide d'un groupe de médecins, professeurs et éducateurs du Maroc.

Les femmes programment aussi un souper marocain au profit de cette opération, le samedi 25 février, dès 18h, dans la salle communale de l'avenue de Jassans, à Limelette. L'accès est réservé aux femmes et enfants, de toutes les nationalités. PAF: 12€/ 10€ (prévente)/ 5€ (-12 ans).

Renseignements: 010 / 61 37 48, 0484/86 25 79 ou 0478/628312.

## Un café pour échanger sur la maladie d'Alzheimer

Après Bruxelles, Charleroi, Liège, Namur et Neufchâteau, c'est à Ottignies, dans les locaux de la Maison de la Citoyenneté (15, rue des Deux Ponts) que la Ligue Alzheimer a ouvert un Alzheimer Café.

«Il s'agit d'un endroit indépendant de toute institution médicalisée, où l'accent est mis sur la convivialité et la rencontre dans une atmosphère amicale», résume Sabine Henry, présidente de la ligue Alzheimer belge. «Pendant deux heures, en buvant un café, on échange les expériences, on encourage l'expression des émotions ressenties... Le but est de rompre l'isolement, de permettre des contacts

sociaux aux patients et à leurs proches. La rencontre est normalisante, valorisante et sécurisante.»

La première séance a eu lieu le 28 novembre, en présence d'une dizaine de convives: patients, soignants (familiaux et professionnels) et autres personnes intéressées par la démence.

Les prochaines dates ont été fixées aux lundis 27 mars, 24 avril, 22 mai et 26 juin, de 14 à 16h. L'accès est gratuit.

Renseignements: Ligue Alzheimer: 0800 / 15225 (numéro gratuit).



**Sabine Henry, présidente de la Ligue Alzheimer belge.**



## *2 bijouteries-joailleries au coeur de Louvain-la-Neuve !*

*Loro* 



Place  
Agora 1

010/45 64 89



*Découvrez toutes nos marques sur notre nouveau site : [www.loro.be](http://www.loro.be)*



*Loro*

Passage  
Agora 29

010/45 02 48



*Les deux magasins sont ouverts du lundi au vendredi de 9 h30 à 18 h30  
et le samedi de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h30*

*Grand choix d'alliances*



**tessina**



**AuroDesign**

# Ils iront voir les papillons

**E**mu, l'échevin Jacques Lega, le 20 janvier à l'occasion de la proclamation des résultats de la Campagne florale 2005. «Vous avez sans doute appris que j'avais décidé d'arrêter mon activité politique pour me consacrer entièrement à mes enseignements universitaires. Depuis 1989, la Campagne florale était mon petit souffle d'air frais à côté des compétences techniques dont j'ai eu la charge.»

Et l'échevin de rappeler ses bons souvenirs, notamment les différentes excursions offertes aux gagnants de la Campagne.

Après avoir remercié toutes les chevilles ouvrières de la manifestation - les membres du jury, les employés communaux - Jacques Lega a révélé la destination proposée aux gagnants de l'édition 2005: Bruges, le 11 juin prochain. Les participants visiteront aussi le jardin des papillons à Knokke et se rendront



à Damme, en bateau.

Vous souhaitez vous inscrire pour l'édition 2006 ? Excellente idée! Remplissez le bon de participation ci-dessous et renvoyez-le avant le 31 mars au service Citoyenneté, 2, Espace du Cœur de Ville à Ottignies.

Voici le classement 2005.

## Jardins fleuris (41 participants)

1. Daniel Louis (Ottignies) et Gilbert Simonart (Limelette), ex-aequo

3. Jean-Marie Demasy (Ottignies)
4. Jeanine Maréchal-Carette (Ottignies)
5. Gilda Sablon-Vanderzielen (Céroux-Mousty)
6. Jacques Heylen (Céroux-Mousty)
7. Jacqueline Delporte (Ottignies)
8. Claude Dewigne (Ottignies)
9. Liliane Heintz-Bastogne (Ottignies)
10. Hervé Morlot (Limelette)

## Façades fleuries (27 participants)

1. Anne-Françoise Sohet-Marischal (Ottignies)
2. Monique Liénard (Louvain-la-Neuve)
3. Geneviève Deruette (Limelette)
4. Catherine Baveye (Louvain-la-Neuve)
5. Patrick Henri (Ottignies)

Bravo à tous!



## Aux amis des grenouilles

Les membres du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN) recherchent des volontaires pour aider les grenouilles à traverser les chaussées voisines de l'étang du Buston (Limelette). Une «opération grenouilles» est programmée le dimanche 5 mars, dès 10h, au Buston. Le service Travaux de la Ville mettra le matériel nécessaire à leur disposition (sable, bâches, seaux...). Chaque année en période de ponte, un nombre incalculable de batraciens se font écraser à proximité des étangs...

Inscriptions au 010/42 05 66.

Je soussigné(e):.....

Rue: .....N°:.....

Code postal:.....Localité: .....

N° tél: .....Courriel:.....

Souhaite participer au concours «Campagne florale 2006», dans les catégories:  Jardins fleuris  Façades fleuries

C'est la première fois que je participe à ce concours:  oui  non

Dans cette catégorie:  oui  non

Seriez-vous d'accord d'ouvrir votre jardin aux membres de la Campagne florale et vers quelle période?  oui..... non

Ottignies-Louvain-la-Neuve, le .....Signature:

**Remarques importantes: s'inscrire dans une seule catégorie; le jardin doit être visible de la rue.**

# Enquête publique sur la gestion de l'eau

**D**ans le cadre de la «Directive-cadre Eau» européenne, la Région wallonne doit élaborer des plans de gestion qui devront permettre d'atteindre, d'ici 2015, un bon état des eaux wallonnes.

Des objectifs précis et ambitieux seront fixés pour les rivières, lacs, eaux souterraines, sites Natura, eaux de baignades, captages... Les citoyens sont consultés sur ces objectifs dans le cadre d'une enquête publique, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Plusieurs manières de faire connaître votre avis:

- Au service Urbanisme de la Ville (Espace du Cœur de Ville, à Ottignies): vous pouvez consulter le document technique ainsi qu'un résumé de celui-ci (une sorte de guide technique) et répondre à un questionnaire (version papier): consultation du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30, le samedi de 9 à 12h et le lundi de 12h30 à 19h
- Via le site internet <http://eau.wallonie.be>
- Au siège du Contrat de Rivière (010 / 62 10 53).
- Via les activités organisées dans le cadre de la Semaine de l'Eau, du 20 au 26 mars.

## Semaine de l'Eau

- Le lundi 20 mars, à 20h: soirée d'information sur cette enquête, organisée par la Région wallonne et les Contrats de Rivière Dyle et Gette, à la Ferme du Douaire.
- Le samedi 25 mars: descente de la Dyle en kayak (nombre de places limité - Réservation au 010/42 05 66).
- Le dimanche 26 mars, à 14h: balade de Pinchart. Commentée par des membres du Plan Communal de Développement de la Nature (PCDN), elle vous permettra de découvrir le ruisseau du Pinchart et même de remonter jusqu'à sa source! Départ au Bois du Buston avec verre d'inauguration du circuit!

## D'autres activités

Dans le cadre de cette semaine, la Ville, avec le soutien du Contrat de Rivière de la Dyle, organise une journée à la mer pour les enfants des quartiers et des animations pour les écoles (avec la collaboration des pêcheurs du Buston).

Renseignements: 010 / 42 05 66.

## Au Bois des Rêves

Rendez-vous au Domaine provincial du Bois des Rêves les 25 et 26 mars:

- balades guidées pour découvrir les richesses naturelles du lieu (ruisseaux de la Malaise et du Ry Angon). De 10 à 11h30, de 13 à 14h30, de 15 à 16h30.

Réservation obligatoire:

010 / 41 60 72 (du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h)

- de 10 à 18h : stand d'information consacré à l'enquête publique sur

la gestion de l'eau en Wallonie (organisation : Contrat de Rivière Dyle et affluents). Les habitants sont invités à venir s'informer et donner leur avis en remplissant un questionnaire simple. Exposition sur l'épuration des eaux usées (organisation : IBW).

Renseignements: 010 / 62 10 53 - [contrat.riviere@ccbwb.be](mailto:contrat.riviere@ccbwb.be) - Michèle Braun (IBW) : 02 / 654 12 15

## Ville fleurie

A la mi-décembre, Ottignies-Louvain-la-Neuve a reçu le label «Villes et villages fleuris» octroyé par la Province pour couronner le travail de longue haleine des mandataires et des équipes espaces verts. En remettant cette distinction, la Province entend inciter les municipalités à embellir leurs centres, les façades de leurs bâtiments... et stimuler les particuliers à fleurir leurs façades et soigner les jardins situés à front de rue.

Quelque six panneaux illustrant ce label seront placés aux entrées de la ville.

Faut-il le rappeler? Notre ville consacre chaque année un budget important à fleurir ses espaces publics. Particulièrement soigné en 2005, le Cœur de Ville d'Ottignies le sera encore cette année. En effet, les bacs de sa fontaine seront convertis en bacs à fleurs... en attendant l'issue du dossier de la fontaine actuellement en justice.

## Deux balades du bourgmestre

**Le bourgmestre Jean-Luc Roland vous invite à deux balades «A la découverte des prémises du printemps» dans le bois de Lauzelle, les dimanches 19 février et 12 mars. Elles seront guidées par le garde forestier Jean-Claude Mangeot. Départs à 9h30 au lieu dit «Barrière du notaire», près du parking de l'hôtel Mercure. Durée: 1h30 à 2h. Les enfants intéressés sont les bienvenus. L'accès est gratuit mais il faut s'inscrire au 010 / 42 05 80 (groupes limités à 40 personnes).**



## Mars, ses giboulées d'auteurs, ses nuits d'encre

Déjà la 14<sup>e</sup> édition du «Mars littéraire»! Une manifestation qui dure, grâce à l'énergie et l'enthousiasme de ses organisateurs - la bibliothèque du Douaire, les centres culturels d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et du Brabant wallon - grâce surtout à la qualité et la convivialité des soirées qu'ils proposent. Elles seront au nombre de quatre, cette année: les 7, 9, 14 et 16 mars, à 20h30, dans la cave voûtée de la Ferme du Douaire (2, av. des Combattants, à Ottignies). L'entrée est gratuite!

Vous obtiendrez le programme complet au 010 / 41 02 42, mais notez déjà la présentation de Patrick Delperdange (Prix Rossel et Rossel des jeunes 2005) par les élèves de l'athénée Paul Delvaux, le 7 mars... la rencontre avec le Limelettois Jean-Paul Raemdonck (lire ci-dessous) lors de la première Nuit d'Encre, le 9 mars... la présentation de la maison d'édition Quadrature de Louvain-la-Neuve le 14 mars (2<sup>e</sup> Nuit d'Encre) et la rencontre avec l'Ottintois Jean-Jacques Didier (lire ci-contre) le 16 mars.

### Jean-Paul Raemdonck

Au bout du bout du bois, sur une butte qui a vu nombre de jeunes Tarzan s'essayer aux plaisirs du saut en liane (magnifiques souvenirs de jeunesse)... réside l'écrivain Jean-Paul Raemdonck. Dans une «maison de campagne» du quartier du Blanc Ry acquise en 1962, bourrée d'objets qui, tous, ont une histoire. On pourrait y passer des heures...

Pourtant, il n'y a pas plus Bruxellois que cet homme des bois! Bruxelles,



**Vous pourrez rencontrer Patrick Dupuis (maison d'édition Quadrature), Jean-Paul Raemdonck et Jean-Jacques Didier à l'occasion du Mars littéraire.**

où il est né; Bruxelles, où - sans études, ni diplômes - il fut vestiairiste, barman et garçon dans un dancing avant de devenir preneur de son pour la télévision belge. Bruxelles, où il déambule à longueur d'heures et qu'il décrit si bien dans l'abécédaire «Bruxelles sentimental» paru aux éditions Bernard Gilson, en avril dernier (disponible notamment à la librairie «Le Petit Bouquineur» au prix de 30€).

«Ce n'est pas un guide, plutôt un ensemble d'impressions. J'y évoque les Arrières de maisons le long des chemins de fer (NDLR: pour la lettre A), la Bourse (NDLR: la lettre B), les Cafés, les Canaux... L'éditeur a aussi repris mes suggestions et utopies, divers projets que je rêverais de voir se réaliser», explique l'auteur. «Je m'étais promis de ne rien écrire sur la Grand-Place - on en a déjà tellement parlé! - et finalement, c'est le chapitre qui compte le plus grand nombre de pages. La Basilique ou la Mort Subite, la place Royale ou la Petite rue des Bouchers, parce qu'incontournables, ont provoqué la gageure d'un autre regard. Comme celui porté vers une de ces fenêtres éclairées de la Grand-Place derrière

laquelle on voit parfois passer quelqu'un: mais oui, des gens habitent ces maisons prestigieuses!»

L'ouvrage est remarquablement illustré par Didier Van der Noot, spécialiste de la technique du pastel. C'est déjà lui qui illustre «La Mer du Nord sentimentale» de Dominique De Wolf, premier abécédaire de la collection qui en comptera un 3<sup>e</sup>, consacré à «L'Ardenne sentimentale».

Jean-Paul Raemdonck a écrit plusieurs romans, histoires, pièces de théâtre (jamais jouées jusqu'ici, c'est sa plus grande frustration... et un appel du pied aux metteurs en scène qui liront le Bulletin communal)... et participé à des ouvrages collectifs, parmi lesquels le recueil «Des Nouvelles de la Ville» publié à l'occasion des 25 ans de Louvain-la-Neuve.

(A rencontrer le 9 mars à 20h30)

### Jean-Jacques Didier

Professeur de langue et littérature française à l'Institut Marie Haps de Bruxelles, Jean-Jacques Didier - qui habite la chaussée de La Croix depuis bientôt 20 ans - se partage entre publications scientifiques (entre autres, un Manuel d'orthographe paru chez De Boeck en 2004) et écrits littéraires. Ce sont des extraits de son dernier récit «La chair du voyage» (Editions Le Coudrier, illustrations de l'Ottintoise Christine Bentley) que la comédienne Christelle Cornil lira, le 16 mars.

Le récit est composé de deux parties. La première, «Vous oublierez (Auschwitz n'est plus un terminus)» raconte les impressions de l'auteur à

l'issue d'un voyage d'un mois en Pologne, en 2002. La deuxième, «Je me souviens (Epuisement d'une ville)» sont les souvenirs qui lui restent après un court séjour à Paris, en 2004.

«Dans les deux cas, je me suis intéressé à ce qui fait la chair d'un voyage, ce qui en reste au retour. Curieusement, ce ne sont pas les visites trois étoiles qui me marquent le

plus - alors que je pars essentiellement pour ça - mais bien les non-événements, les moments où, apparemment, il ne se passe rien. A Paris, le code utilisé pour ouvrir la porte de l'auberge de jeunesse, les trajets en métro, la tombe de Marie-Angélique Labite au Père Lachaise... A Cracovie, le bus ordinaire qui conduit à Auschwitz, les gens qui l'empruntent pour aller faire leur marché au-delà du camps. Et dans le

camps, l'absence d'émotion alors que je m'attendais à revivre 200% tout ce que j'avais lu, entendu, vu dans les films. A notre retour de Pologne, en passant sous le pont de l'autoroute à Grâce-Hollogne, j'ai vu cette banderole dédiée à Julie et Mélissa «N'oubliez pas» et compris comme j'étais obsédé par la menace de l'oubli...»

(A rencontrer le 16 mars à 20h30)

## 25 ans de Vives Voix

C'est un concert «PolyFonik Christmas» de toute beauté que La Badinerie a présenté à son public, le 21 décembre à la Ferme du Biéreau. Le prélude à une série d'événements qui, tout au long de l'année 2006, marqueront le 25<sup>e</sup> anniversaire du chœur mixte de Louvain-la-Neuve. On annonce déjà un «PolyFonik Solstice» le 24 juin (l'interprétation - au bord du lac de Louvain-la-Neuve, au lever du soleil - de la Cantate au Soleil commandée au compositeur Frédéric Devreese), une «PolyFonik Tempête» sur la cité universitaire le 20 août (2000 choristes envahiront la ville pour tenter de battre le record du chant synchronisé en mouvement... en interprétant une œuvre de l'Ottintois Jacques Siroul) et un gala de clôture «PolyFonik Proms» à l'Aula Magna le 16 décembre (un retour sur 25 ans de polyphonies et l'interprétation d'œuvres commandées aux compositeurs belges Frédéric Devreese et Viktor Kissine).

Avant ces trois temps forts, la Badinerie se produira en l'église Saint-Géry de Limelette: concert «PolyFonik Passion», le 23 avril, à 17h, avec l'ensemble instrumental «Music for Pleasure», la soprano Marie Luce Diaz et l'alto Bénédicte Fadeux. Au programme, des oeuvres de Bach, Schubert, Mendelssohn, Bruchner...  
PAF: 15€/12€ (choriste A Chœur Joie).

Renseignements et réservations:  
0 4 7 9 / 3 2 6 5 7 8 ou  
[www.labadinerie.be](http://www.labadinerie.be)

### Nouveau CD

Composée de plus de 80 choristes (des amateurs qui pratiquent le chant à un haut niveau d'exigence, sous la direction du Chastrois Daniel Lipnik), La Badinerie répète chaque lundi, de 20 à 22h30, à la chapelle «La Source» de Louvain-la-Neuve (place des Wallons).

Son 3<sup>e</sup> CD, «PolyFonik» est sorti à la mi-décembre. Il reprend les coups de cœur de ces 25 dernières années, dont le «Voy a vivir» de Mikis Theodorakis et Pablo Neruda... souvenir du fabuleux Canto General présenté au Parc à Mitrailles de Court-Saint-Etienne en 1998. Il est disponible dans les librairies Agora et Le Grand Méchant Loup au prix de 12€.

La Badinerie dispose aussi d'un nouveau site internet, sur lequel vous trouverez toutes les informations relatives aux festivités programmées pour le 25<sup>e</sup> anniversaire du chœur:  
[www.labadinerie.be](http://www.labadinerie.be)

**POLYFONIK**  
*Passion*

BACH  
SCHUBERT  
MENDELSSOHN  
BARDOU  
BRUCKNER

23 avril 17h  
Eglise St Géry  
Limelette  
(Ottignies Gare)

29 avril 20h30  
Eglise du Collège  
Saint-Michel  
Bruxelles  
(Rond Point Montigny)

Direction musicale  
Daniel Lipnik

Solistes  
Marie Luce DIAZ soprano  
Bénédicte FADEUX alto

part. 15 € - 12 € - 8 €  
[www.labadinerie.be](http://www.labadinerie.be)  
info: 0470 32 65 78

*La Badinerie*  
Chœur mixte de Louvain-la-Neuve  
Music For Pleasure Ensemble instrumental





## Centre culturel

### Spectacles du soir (20h30)

- 24/2: «Dégage petit!»
- 11/3 : «Mathilde»
- 1/4: «Les rustres»
- du 20 (à 19h30) au 23/4: «Faust»  
(en collaboration avec l'Atelier  
Théâtre Jean Vilar)

### Rendez-vous du jeudi (14 h 30)

- 23/2: «Le cercle des Amis de la  
chanson d'amour»
- 23/3: «O Romance»

### Juniors

- 26/2: «Faits divers», à 14h30 et

# Agenda des spectacles

- 17h. Dès 5 ans.
- 26/3: «Si tu savais...», à 15h. Dès  
5 ans.

La description des spectacles se trouve dans le magazine du Centre culturel «La Boussole» et sur le site du Centre culturel [www.cc-ottignies-lln.org](http://www.cc-ottignies-lln.org)

Renseignements: 010/41 44 35.

## Atelier Théâtre Jean Vilar

- jusqu'au 24/2: «L'habilleur»  
(reprise). Au Vilar.

- du 7 au 30/3 : «Peines d'amour  
perdues». Au Vilar.

Renseignements: 0800/25 325  
(numéro gratuit).

## Aula Magna

- 19/2: Arhtur
- 20/2: Jeronimo + Vincent Venet
- 8/3: Bruno Coppens
- 11/3: François Pirette

Renseignements: 010 / 49 78 00 (du  
mardi au samedi, de 13 à 17h).

## Pour découvrir nos écrivains

Les éditions Mols de Wavre viennent de publier, à l'initiative de la Province, une anthologie intitulée «40 écrivains du Brabant wallon par eux-mêmes».

On y trouve les biographies, extraits de textes et photos de dix écrivains qui résident à Ottignies-Louvain-la-Neuve (un quart des auteurs du Brabant wallon présentés... notre ville n'est pas Pôle culturel pour rien!): Philippe Bradfer, Dominique Costermans, Nathalie de Romrée, Jean-Jacques Didier, Patrick Dupuis, Michel Lambert (qui a contacté les différents auteurs en vue de la réalisation de cet ouvrage), Denis

Leduc, Carlo Masoni, Jean-Paul Raemdonck et Pierre Tréfois. D'autres travaillent dans notre ville. Ainsi, Bérengère Deprez, Gabriel Ringlet, Vincent Engel, Paul Emond... Le secrétaire perpétuel de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique, Jacques De Decker, qui signe la préface, a lui-même vécu à Limelette!

Cette anthologie couvre les dix années d'existence de la jeune province (1995-2005), tous les genres littéraires y sont représentés. Elle est en vente dans les librairies du Brabant wallon au prix de 22€.

## Vous aimez chanter?

La chorale «Le Joli Chœur du Charnois», née il y a bientôt 3 ans, recrute! Vous avez entre 30 et 50 ans? Soprano, alto, ténor et basse, on a besoin de vous!

Les répétitions ont lieu dans le local Familial d'Ottignies (av. Reine Astrid), un vendredi par mois.

Renseignements: 0498/52 00 83.

## Tchaikovsky à l'honneur

**La Philharmonie Royale Concordia (PRC) d'Ottignies vous invite à son concert annuel, le dimanche 19 mars, à 16h, au Centre culturel d'Ottignies (41, av. des Combattants).**

**Ses plus de 60 musiciens interpréteront des œuvres de Tchaikovsky: la fameuse Symphonie n°6 (dite Pathétique) que la PRC a interprétée l'été passé à Beloeil... mais aussi le célèbre «Lac des Cygnes». La 2<sup>e</sup> partie du concert sera consacrée à des musiques de films et de comédies musicales: «Le fantôme de l'opéra», «Tintin, Le Temple du soleil».**

**PAF: 12 € / 8 € (étudiants).  
Réservations: 010 / 45 55 98  
ou [www.philharmonie.be.tf](http://www.philharmonie.be.tf)**

# AQUA-SERVICE

s.p.r.l.



**Traitement de l'eau**  
**Piscine**  
**Construction-rénovation**  
**Produits d'entretien**  
**Adoucisseurs d'eau**  
**Sel pour adoucisseurs d'eau**

Rue de la Croix Thomas, 40 Tél.: (010) 61 44 42  
1341 Céroux (Ottignies) Fax : (010) 61 35 70

# FRITERIE DE L'HOCAILLE

PARKING DE LA PISCINE À LOUVAIN-LA-NEUVE



**LA DERNIÈRE TROUVAILLÉ DE JEAN-LOU**

**À TESTER D'URGENCE: LE "JEAN-LOU" !**

(pain spécial, 2 fines tranches de boeuf, crudités,  
lamelle de lard, frites + sauce) à 5,40 €



Agence d'Ottignies  
Bld Martin, 28  
1340 Ottignies



Tél.: 010 40 13 74  
Fax : 010 40 12 10  
argenta@skynet.be

# ARGENTA

**50 ANS 1956-2006**

Succursales :  
Uccle - Chée de Waterloo, 747 - Tél.: 02 345 83 86  
Ixelles - Av. du Pesage, 13 - Tél.: 02 648 79 64

Tous nos comptes

**sans frais.**

Cartes gratuites.

Probablement les

**meilleurs**

**taux**

**d'épargne.**

Consultez-nous...



# Découvrez les agences du Groupe FIKS

JODOIGNE • OTTIGNIES • EGHEZEE • GEMBOUX • NAMUR



*Vous vendez ou mettez en location un bien immobilier ?*

### Vous souhaitez :

- ✓ le meilleur prix
- ✓ une vente rapide
- ✓ une transaction sans soucis

### Nous vous offrons :

- ✓ 5 agences et 32 commerciaux pour une vente plus rapide
- ✓ des milliers de demandes grâce à notre marketing
- ✓ une expérience et une réputation à toute épreuve

Bref, ...

**une vente...  
efficace !**

Nous vous accueillons  
du lundi au samedi inclus  
de 9 à 13 heures et de 14 à 18 heures :

**avenue du Douaire, 56  
à Ottignies**

tél. : 010 / 43 58 00  
mail : ottignies@fiks.be  
fax : 010 / 43 58 09

Tous nos biens avec photos et plans  
sont présents sur notre site.

**www.fiks.be**

# Nos sportifs sur le podium

La traditionnelle "Soirée des Trophées et Mérites sportifs" s'est déroulée le 23 janvier au Complexe sportif de Blocry. Elle était animée par le journaliste Pierre Thirion et l'échevine des Sports Annie Galban. Les invités ont pu apprécier les démonstrations des Francs Archers d'Ottignies et les danses du groupe Sonquonina de Louvain-la-Neuve. De nombreux sportifs sont montés sur le podium pour recevoir leur distinction des mains de vedettes sportives (Myriam Duchâteau (athlétisme), Martine Hubert (tennis de table), Marc Deheneffe, représentant du ministre des Sports (basket) et Cédric Taymans (judo)). Les invités d'honneur étaient, à leur grande surprise, Yves Leroy et Jean-Louis Carlier, directeur et directeur adjoint du Complexe sportif de Blocry.

Annie Galban a souligné les réalisations de la Ville pour l'année écoulée et les perspectives pour 2006: décrocher une 1<sup>ère</sup> place au classement général (pour la 3<sup>e</sup> fois!) lors du 10<sup>e</sup> Trophée Commune Sportive, encourager l'organisation de stages et tournois de mini-foot au prix d'1 € pour les jeunes des différents quartiers (avec la Cellule de développement communautaire), réaliser une rampe d'accès pour les personnes à mobilité réduite au Complexe sportif Demeester...

«Le FC Limelette s'est vu doté d'une clôture rigide sur trois côtés afin de protéger le terrain synthétique. Le ROC (rugby) dispose de deux vestiaires supplémentaires et récupérera sa buvette à la fin mai; il disposera bientôt d'un club house commun avec le base-ball et de trois terrains à l'avenue Baudouin 1<sup>er</sup>. La promesse ferme de subside de la Région wallonne pour le terrain synthétique du ROS (football) est enfin arrivée en décembre dernier. Même Justine Henin et Carlos



Rodriguez ont compris qu'Ottignies-Louvain-la-Neuve était une ville sportive par excellence. Ils viennent de faire l'acquisition de la Palestre, à Limelette, pour y créer une école de tennis!»

Voici le palmarès:

## Espoirs

Vanessa Verheggen (Les Francs Archers), l'équipe pupilles du Basket Club Le Rebond, les équipes minime et cadette de nage synchronisée du Boust, Scott Seykens du club cycliste des Blancs Gilets, Julie Van Hoey du Boust et le cycliste Ilias Bourhaleb.

## Prix spéciaux

- Prix de la presse: Guillaume Montois (triathlon)
- Prix du Conseil consultatif des Sports: le FC Limelette
- Prix de l'échevine des Sports: Charlene Dumont (motocyclisme, seule fille à faire de la vitesse pure)
- Prix du bourgmestre: Louis Willems (football)
- Prix spécial de la Ville: Jonathan Wilmet (football - division 1 hollandaise)

## Mérite sportif collectif

Lauréates: les équipes minime et cadette du Basket Club Le Rebond  
1<sup>er</sup> accessit: l'équipe relais 4 x 100 m cadet du CS Dyle  
2<sup>ème</sup> accessit: l'équipe 4 x 100 m 4 nages du Boust

## Mérite sportif individuel

Lauréat: Joachim Gérard (tennis en chaise roulante)  
1<sup>er</sup> accessit: Robin Delforge (cercle de tennis de table d'Ottignies)

## Trophée sportif collectif

Lauréat: le mini foot BARCA Ottignies  
1<sup>er</sup> accessit: la section sauvetage aquatique du Boust  
2<sup>ème</sup> accessit: le cercle de tennis de table de Blocry

## Trophée sportif individuel

Lauréate: Charlotte Forpied des Smashing Girls (volley-ball)  
1<sup>er</sup> accessit: Cédric Schauwers du FC White Star Woluwé (division 3 nationale)  
2<sup>ème</sup> accessit: Eric Diventi du cercle des pêcheurs de la Malaise.

Bravo à tous!





# Internet pour tous

**D**écouvrir l'ordinateur, se familiariser avec Internet... c'est ce que vous propose le service Citoyenneté de la Ville, en collaboration avec l'ASBL Technofutur, les jeudis 2, 9, 16, 23 et 30 mars prochains. Les séances du matin (9 à 12h) seront exclusivement réservées aux seniors. Celles de l'après-midi (13 à 16h) s'adresseront à tous.

Les séances d'initiation porteront sur les sujets suivants: «A quoi peut servir un ordinateur au quotidien», «Internet, un ordinateur... comment ça marche», «Chercher et trouver l'information sur Internet», «Création et utilisation d'une adresse e-mail», «Comment protéger son ordinateur: virus, sécurité, protection, achat sur Internet», «Initiation à la photo numérique et à la retouche d'image».

Ces animations sont gratuites et limitées à 10 personnes, chaque participant disposant d'un ordinateur. Elles auront lieu à l'hôtel de ville d'Ottignies (35, avenue des Combattants).

Inscriptions: 010/42 05 80.

## Nova FM 104.8

Depuis janvier, Louvain-la-Neuve dispose d'une nouvelle radio étudiante: Nova FM, sur la fréquence 104.8. Elle remplace Radio Hellena, disparue en avril 2005 à la suite d'ennuis financiers.

Les 9 membres permanents du kot radio, 80 animateurs et 10 étudiants en journalisme proposeront des émissions «rendez-vous» (7h30 à 8h30, 13 à 14h et 19 à 20h, du dimanche soir au vendredi soir) ainsi que des émissions spéciales conçues par des étudiants, habitants, élèves du secondaire, retraités, locataires de passage... (entre 20h et 1h du matin, du dimanche soir au vendredi soir).

L'accent sera mis sur l'information locale et étudiante, c'est la spécificité de la radio!

Renseignements: 0497 / 68 40 72 ou 010/45 10 68.

Nova FM

Av. Georges Lemaître, 35 bte 300  
1348 Louvain-la-Neuve



## Statuts, comptabilité et fiscalité des ASBL

Belgian Senior Consultants (BSC) est une association composée exclusivement de bénévoles et dont les membres, qui ont assisté bon nombre d'ASBL pour mettre leurs statuts en conformité avec la nouvelle législation, sont toujours disposés à prêter leur aide en la matière à celles qui ont omis de réaliser l'opération dans le délai légal (31/12/2005).

Par ailleurs, ils peuvent aussi prodiguer aux ASBL qui le désirent tous les conseils nécessaires au respect des dispositions et règles en vigueur concernant la tenue de la comptabilité et la fiscalité.

Le coût total du dépôt au greffe du Tribunal de commerce des documents relatifs à la modification des statuts de l'ASBL s'élève à 103,70€, prix de la publication au Moniteur belge compris.

Au terme de son intervention, le BSC porte en compte à l'ASBL qui a bénéficié de son aide une très modeste participation à ses propres frais de fonctionnement.

Renseignements : 010/41 64 55.

## Ateliers pour les 7 - 12 ans

Le service éducatif du Musée de Louvain-la-Neuve nous communique les dates de ses prochains «mercredis créatifs» organisés pour les 7 - 12 ans dans les locaux du musée (1, place Blaise Pascal):

- 22 février: «Bas les masques»
- 8 mars: «Le saxophoniste»
- 15 mars: «Mosaïque»
- 22 mars: «Théâtre d'ombres»
- 29 mars: «Bestiaire»

Les ateliers ont lieu de 14 à 15 h 30.

PAF: 5 €/séance.

## Et pour les grands

Le musée organise des «visites découvertes» le jeudi sur le temps de midi (de 13 à 13 h 45). Prochains rendez-vous: les 23 février («Le tambour du Vanuatu») et 23 mars («Animal»).

PAF: 4 €. Gratuit pour les étudiants, le personnel de l'UCL et les amis du Musée.

Programmes complets:  
010/47 48 45.

# Fête d'unité



## Des contes au marché

**L**a 65<sup>e</sup> Six Vallées - dont les locaux sont actuellement situés au n°10 de la rue de la Station - vous invite à sa fête d'unité, le dimanche 23 avril, à 12h, à la salle des Vis Tchapias d'Ottignies (40, rue Montagne du Stimont).

«Les locaux devenant trop petits à l'école Notre-Dame, à la fin des années 90, nous avons déménagé dans l'ancienne bibliothèque, en face de l'église de Mousty», rappelle William Schuer, responsable. «Les bâtiments sont devenus insalubres et dangereux, nous avons dû abandonner la grange qui nous

servait de salle des fêtes. La Ville nous dépanne, contre des promesses de rénovations du doyen. Depuis 2003, plus rien! En attendant, toujours entreprenants et de bonne humeur, nous avons amorcé un rafraîchissement des murs du local de la rue de la Station: un dessin de chaque section, sélectionné lors d'un concours, y sera reproduit. Les parents ont aidé à rénover des bancs reçus de la brasserie Drink Market, nous les remercions dans ces lignes...»

Renseignements: 010/61 64 65.

La conteuse Julie Renson, filleule du Pôle d'Or 2004, vous invite à découvrir son animation-spectacle «Cosmos Sensations (en mélange)» sur les marchés de la ville: les mardi 21 mars et samedi 25 mars à Louvain-la-Neuve, le vendredi 24 mars à Ottignies.

Dans son échoppe, devenue marchande de plantes, Julie vous contera les secrets et trésors de son jardin. Quelques instants suspendus au murmure végétal avant de vous voir repartir avec plantes et histoires désormais unies...

Renseignements: 010/41 37 26.

## Stage pour les 6-12 ans

Le Centre culturel organise un atelier «Silence, on pose» pour les 6-12 ans, du lundi 27 février au vendredi 3 mars, de 14 à 16h, à la Petite Maison du Lac (Louvain-la-Neuve). Les enfants dessinent à l'encre leurs petits camarades à l'aide de cotons-tiges et de plumes. Chacun son tour! On dessine le modèle comme on le voit: de face, de profil, de dos...  
PAF: 20€

Renseignements: 010/45 69 96.

## Hervé Hasquin au Douaire

Le Centre culturel organise sa 3<sup>e</sup> «Causerie du Douaire», le mardi 21 mars, 20h, à la Ferme du Douaire. Hervé Hasquin, historien de haut vol, y présentera son livre "Louis XIV face à l'Europe du nord", paru aux Editions Racine.

PAF: 4€

Renseignements: 010/42 13 01.

## Vel'Hocaille 2006

La 4<sup>e</sup> édition de «Vel'Hocaille» se déroulera le dimanche 26 mars, au Centre Placet (place de l'Hocaille, 1, à Louvain-la-Neuve).

Au programme: de 10 à 17h, bourse aux vélos et brocante, marquage et réparation vélos, parcours d'apprentissage vélos, spectacle de danse et jonglerie, cuisine du monde, promenade vélo en groupe.

Renseignements: 010/45 80 11.

## Pause café

Envie de souffler un peu, de se poser un instant?

Envie de rencontres et d'échanges amicaux avec d'autres femmes?

Envie de parler ou de se taire?

La section Vie Féminine d'Ottignies vous invite - toutes et de tous âges - autour d'une tasse de café, le 1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois, de 11 à 12h, dans la salle Familia d'Ottignies (place des Déportés).

Renseignements: 010/41 42 57.

## Foire aux fromages du Kiwanis

**Le club Kiwanis Ottignies-Cœur de Ville organise sa 2<sup>e</sup> Foire aux fromages (étendue à d'autres saveurs: pain, vins d'Anjou et de la Drôme, liqueurs, charcuterie ardennaise...) le dimanche 12 mars, de 10 à 20h, au domaine provincial du Bois des Rêves.**

**Veillez aussi noter les prochaines activités, organisées au profit de la Maison Maternelle d'Ottignies: concert gospel le 6 mai en l'église Saint-Remy d'Ottignies, tournoi de pétanque le 20 mai, course de canards en plastic le 4 juin, tournoi de bridge le 19 novembre...**

**Les réunions du club se déroulent les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardi de chaque mois.**

**Renseignements:  
0494/420 980.**

# Des crêpes, pour fêter ça!

Ce n'est pas la chandeleur tous les jours... une bonne raison pour s'enfiler quelques crêpes! Les jeunes participants à la fête organisée à la Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé, le 29 janvier, ne se sont pas fait prier: au sucre, à la cassonade ou au choco, il y en avait pour tous les goûts!

Avant le goûter, les enfants ont assisté au spectacle proposé par la conteuse Diane Sophie Geerts, coordinatrice artistique de la

Maison du Conte et de la Littérature de Jodoigne (notre photo). Les histoires étaient entrecoupées par des danses du groupe Ngimiriza du Bauloy.



## Chanter en famille



Autour des enfants de 3 à 6 ans, parents, frères et sœurs, grands-parents... sont conviés pour chanter ensemble! Ca se passe tous les samedis (hors congés scolaires), de 10 à 11h, à la Maison de l'Enfance, de la Famille et de la Santé (10, rue de la Sapinière, à Blocry).

PAF: 3€ par famille.

Renseignements et inscriptions: 010/61 79 22.

## Bal moderne

La Maison Maternelle d'Ottignies organise une soirée basée sur le concept du Bal Moderne.

Il s'agit d'apprendre deux courtes danses avec des chorégraphes professionnels... et de les danser finalement tous ensemble, dans une ambiance festive.

Cette soirée se déroulera au Collège

Saint-Etienne de Mont-Saint-Guibert, le samedi 18 mars, à 17h pour les familles et les enfants (petit bal), à 20h pour les autres.

PAF: 5€/petit bal, 10€/soirée.

Une petite restauration est prévue de 19 à 20h et lors des pauses.

Renseignements: 0472 / 790 585.

## Bourse aux vêtements d'été



La section locale de la Ligue des Familles organise une bourse aux vêtements d'été pour les jeunes de 0 à 18 ans le samedi 18 mars, de 9 à 13 h, dans la salle Placet (place des Sports, à Louvain-la-Neuve). Dépôt la veille, sur rendez-vous au 010 / 61 56 85 (dès le 1<sup>er</sup> mars, de 17 à 20h).

## Fête du printemps

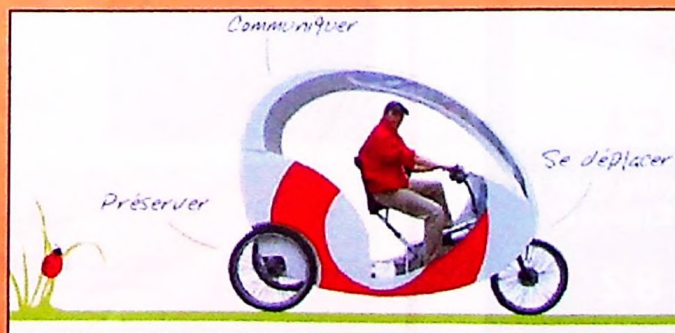
L'ASBL Les débrouillards et le Centre Nerveux, soutenus par la Ville, vous convient à leur fête du printemps. Elle aura lieu le samedi 25 mars, sur la Grand-Place de Louvain-la-Neuve.

19h30: rock).

Pendant cinq jours, de 10 à 18 h, des «Cyclopolitains» vous baladeront pour admirer les fresques de la dalle de Louvain-la-Neuve.

Au programme:

- dès 10h: stands «Marquage vélos», «Bourse aux vélos», «Réparations vélos»...
- dès 13h: podium (à 14h30: variété française, à 17h30: break et rap, dès



## Pétanque pour les seniors

Un nouveau club de pétanque est né! Affilié à l'ASBL Sports Seniors, une émanation de l'Union Chrétienne des Pensionnés (UCP), le «Sports Seniors Pétanque Club Ottignies» vise la détente par le sport. Amateurs de boules, rendez-vous sur les pistes 6 et 7 de la Ferme du Douaire, les lundis de 13h30 à 18h!

Renseignements: 010 / 41 12 62 ou 010/ 40 24 31 (de 19 à 21h).



Rue du Monument, 69

1340 Ottignies

Tél. 010 / 41 30 06

Fax 010 / 41 05 35

**Chez Decoux,  
on vend du bois  
depuis 1903**

**J'♥ LE BOIS**

Négoce Spécialisé FNN

## TOUT POUR VOTRE CLÔTURE

**BEKAERT**

**ARBED**

- Portails automatiques
- Jeux de jardin en bois
- Outillage de jardin Pollet
- Remorques pour voitures
- Clôtures électriques
- Vente & réparation

**ÉCHELLES**

Distributeur  
go-karts

**BERG**  
TOYS



**Ets BERGER  
RUELLE DRAYE**

Rue aux Fleurs, 9 - 1341 Céroux-Mousty  
Tél.: 010.61.81.61 - Fax : 010.61.10.33

**Ets Deguelde** R.A.C.

Entreprise familiale depuis 52 ans



**NOUVELLE CITROËN C 4**

1, avenue Pierre Holoffe à Limelette (sur la  
route de Rixensart à Court-St-Etienne)

**Tél.: 010/41 32 82**

Une recherche d'équilibre...



A découvrir dans ce  
magasin-salon : sacs,  
foulards, théières, carnets,  
livres, bibelots, meubles  
orientaux ou  
ergonomiques...

A déguster au jardin de thé  
ou, en saison, dans le  
jardin de campagne: thés,  
cafés, chocolats, gâteaux  
ou quiches...

Rue Grand' Rue, 49a - 1341 Céroux-Mousty  
Tél. 010 45 23 79 - [www.lesageellefou.com](http://www.lesageellefou.com)

Ouvert de mercredi à vendredi de 12 h à 18 h  
Samedi et dimanche de 10 h 30 à 18 h

# Surréalisme et patrimoine immatériel

Sacha Guitry et Pierre Kroll ne me contrediront pas: l'art du slogan ressemble comme deux gouttes d'eau à celui de la caricature. Difficiles et exigeants, ils doivent apporter un éclairage original sur une personne ou une situation, avec un minimum de moyens.

La réussite sera au rendez-vous si le lecteur sourit et acquiesce d'emblée: «c'est tellement vrai!». Mais l'exercice n'est pas à la portée du premier venu: un art, cela se travaille!

Mais si «ce n'est pas tellement vrai», on glisse rapidement vers des propos dignes de monsieur Pierre Pujade, ou - comme on dit encore - du café du commerce.

Ainsi en est-il de cette petite affirmation du conseiller communal Bernard Laduron qui nous fut servie dans «le Soir» de Noël à propos de la nouvelle taxe sur les parkings couverts: «Logique de faire payer l'UCL: elle a revendu au privé des

*parkings construits avec l'argent public.» (sic!)*

Au début, je me suis dit: n'insistons pas, c'est tellement gros que les gens feront bien eux-mêmes la part des choses...

Puis, je me suis étonné: pourquoi la journaliste qui avait recueilli ces propos n'avait-elle pas demandé davantage de précisions, du genre: «*Quel est ce ministre qui aurait permis la construction de parkings publics avec de l'argent destiné à l'enseignement et à la recherche? Comment expliquez-vous qu'une communauté de chercheurs, et de professeurs, réduits à la portion congrue, a laissé détourner autant d'argent (environ 10.000 € l'emplacement de parking non-aménagé!) pour construire du parking public? Quel est donc ce commissaire du gouvernement, qui contrôle jour après jour les dépenses de l'UCL, et qui a permis que celle-ci «revende» pour 1 € symbolique au*

*privé un patrimoine d'une telle valeur immobilière, acquis soi-disant avec de l'argent public?»*

Bien sûr, lorsque les élections commencent à poindre, le brave citoyen a droit au petit folklore traditionnel. On y trouve notamment l'émergence de petits David, qui se cherchent des soi-disant Goliath, en vue d'offrir quelques shows de musculation à leurs électeurs amusés. On dit que l'exercice est «porteur».

Ayant toujours refusé la moindre attache politique, je me sens libre de demander à nos édiles présents et à venir que, s'ils souhaitent s'adonner à de tels petits spectacles folkloriques, au moins ils cessent de prendre leurs électeurs pour des idiots, sinon ils ne seront plus plaisants, ni porteurs. La vérité doit garder ses droits aussi.

Luc Boulet  
Rue du Baleau, 6  
1342 Limelette

## Réaction de l'Association des Habitants (AH) de Louvain-la-Neuve aux articles du Bulletin communal du 16 décembre 2005: «Les finances communales en super forme» et «Que coûte et que rapporte Louvain-la-Neuve?»

Dans ces deux articles, M. l'échevin Jacques Lega et l'ensemble du Collège ainsi que M. René Frimat, habitant de Louvain-la-Neuve, critiquent un article paru dans la revue de l'AH (AH Info n°99 de septembre 2005) sous le titre «Que coûte et que rapporte Louvain-la-Neuve?».

Je suis heureux que ces deux personnes désirent éviter toute polémique. C'est aussi le désir de l'AH, dont je suis le nouveau président depuis le 15 décembre

2005. Nous sommes tout à fait d'accord pour rejeter aussi l'idée même du «juste retour» qui conduit à nier la solidarité qui doit exister entre tous les habitants d'une commune ou d'un pays.

Par contre, l'AH souhaite que l'on cesse de dire que Louvain-la-Neuve «coûte cher» à la commune. Je trouve que chaque citoyen, chaque quartier de la commune a droit aux dépenses nécessaires de la part de la commune. Il n'est agréable pour personne, qu'il soit

de Limelette, d'Ottignies, de Cérroux-Mousty ou de Louvain-la-Neuve, de s'entendre dire: «vous coûtez cher à la commune» comme si la commune regrettait d'avoir fait une dépense nécessaire. Si à l'avenir l'on s'abstient de telles déclarations on évitera bien des polémiques.

Jean-Louis Litt  
Verte Voie, 51  
1348 Louvain-la-Neuve

## Des fleurs... pour qui?

Dans un Bulletin communal récent, on remettait en évidence une mention spéciale octroyée à Ottignies-Louvain-la-Neuve en tant que «ville fleurie».

Si nous ne pouvons que nous en féliciter, il convient de rendre à César ce qui lui appartient. L'embellissement de la cité était une des initiatives de la précédente majorité communale dont nous étions partenaires actifs. Nous avons mis, Jacques Otlet et moi-même, un point d'honneur à la développer. Les plantations des ronds-points en faisaient partie mais nous avons surtout soutenu

l'initiative originale des suspensions florales, pourtant décriée par certains à l'époque...

Que d'énergie déployée et de temps passé en encouragements à prodiguer aux hommes du service des Travaux, pour qui c'était une grande première, pas évidente d'emblée... C'était un projet qui nous tenait vraiment à cœur!

Aujourd'hui tout cela est bien rodé et l'actuelle majorité n'a eu qu'à poursuivre l'initiative et à en récupérer les fruits. Ici, comme pour beaucoup d'autres projets et chantiers mis en route lors de la

législature précédente (le nouveau service des Travaux, le Cœur de Ville, L'esplanade...), la «récupération» est flagrante, mais soit, certains nous disent que cela fait partie du jeu!

Pourtant, nous aimerions beaucoup mieux voir plus souvent l'Exécutif communal «jouer» un peu moins et travailler un peu plus...!

Patrick Piret-Gérard,  
conseiller communal MR-IC,  
Ex-échevin des Travaux et des Affaires rurales  
Rue aux Fleurs, 1  
1341 Céroux

## Un feu d'enfer à la porte de Limelette

Tous les habitants de Limelette redoutent le carrefour de la porte de Limelette. Ils y constatent de très nombreux accidents. Ils savent que ceux-ci correspondent presque toujours à des «tournes à gauche» qui finissent par une collision au milieu du carrefour. Le plan de mobilité mentionne environ 5.000 «tournes à gauche» par jour, à cet endroit!

Comment y supprimer les collisions de «tournes à gauche» et améliorer la sécurité de ce carrefour (question simple pour un ingénieur des ponts et chaussées!)? Par un giratoire, pardi! De plus, à proximité immédiate de ce carrefour, une superbe prairie inondée s'offre pour accueillir le giratoire que tout le monde attend!

Mais voilà: au budget 2006, la majorité actuelle a inscrit l'installation de feux intelligents à ce carrefour... malgré les

débats avec les habitants qui réclament le giratoire. Et nos édiles ont le culot d'ajouter que c'est le MET qui préconiserait cette solution!

Rappelons que le MET avait initialement prévu un giratoire à cet endroit mais que le Plan Communal de Mobilité s'est mis à prêcher la nouvelle croyance des feux «intelligents» et pas seulement à la porte de Limelette...

Du coup, le MET - toujours à la recherche de budgets rabotés, pour offrir des sucettes supplémentaires aux communes protégées des ministres wallons en place - a, bien sûr, embrayé dans le même sens... puisque les feux coûtent moins cher à court terme (mais pas à long terme). Rappelons que les feux ont une durée de vie de 15 ans avec des frais élevés d'entretien et de consommation tandis qu'un giratoire est bon pour 50 ans sans frais spécifiques d'entretien. Installer

des feux de circulation est donc contraire aux principes du développement durable! De plus, les giratoires diminuent le nombre d'accidents graves... ce que les feux de circulation ne font pas.

Voilà pourquoi les habitants de Limelette sont condamnés à l'enfer de cette expérience... fumeuse. Et la majorité s'est chargée d'allumer et de souffler sur le feu! Dès lors, malgré la présence de feux, les collisions de milieu de carrefour continueront à se succéder à cet endroit à cause des très nombreux «tournes à gauche» recensés. Comme elles se succèdent au carrefour à feux de la Wastinne/Walibi à Bierges, pour les mêmes raisons.

Bernard Laduron,  
conseiller communal MR-IC  
Av. de Jassans, 53A  
1342 Limelette

## Boxes à vélos: tous loués!

Contrairement à ce qu'affirmait le conseiller Bernard Laduron dans son article paru dans la tribune libre du Bulletin communal de décembre dernier, les boxes mis à la disposition des cyclistes par la Ville sont pratiquement tous loués.

«Les 30 boxes de la gare d'Ottignies ont tous trouvé locataire... une occupation à 100%, donc», précise Daniel Kumps, du service communal des Finances. «Et 12 des 14 boxes de la voie des Hennuyers, à proximité de la gare de Louvain-la-Neuve, sont également loués».

Un correctif s'imposait!

Renseignements pour les locations: 010/42 08 52.

La rédaction

# POUR LE BOIS ET LA QUINCAILLERIE



Parquets  
Lambris  
Portes  
Chassis  
Escaliers  
Bois de jardin

Outils  
Quincaillerie  
Electricité  
Droguerie  
Serrurerie



**RENARD**

Av. des Métallurgistes, 5  
1490 Court-St-Etienne  
Tél: 010/616 104  
Fax: 010/616 114

Immobilière

# SCHMIDT

Des professionnels à votre écoute



Vente à Wavre Centre,  
belle maison ±243m<sup>2</sup>, 5ch,  
rénov. de qualité, 320.000€



Vente à Baisy-Thy, Villa style ferme  
sur ±12ares, 3ch, id. pour amoureux de  
la nature ! 295.000€

Tél.: 010/41.13.13

[www.immoschmidtbrabant.be](http://www.immoschmidtbrabant.be)

Pour nos nombreux clients en attente,  
recherchons d'urgence villas, maisons et  
appartements en vente ou en location !

## Nous aussi, nous avons profité de la générosité de Volkswagen pendant le salon !



Et nous avons commandé  
quelques séries spéciales en  
plus, rien que pour vous :

- des «iFox»
  - des Polo et des Golf «Edition»
  - des Touran «Pack Cocoon»
- et plein d'autres encore...

Pas mal, non?  
Venez vite nous rendre visite...



Par amour de  
l'automobile

Ets **Hermand** sprl

Avenue des Combattants 117 - 1340 Ottignies  
Tél.: 010/41 34 32 - Fax : 010/41 24 52 - [info@hermand.vw.be](mailto:info@hermand.vw.be)

# Rejoins le printemps au Douaire !

du 06 au 17 mars,  
collectionnez vos  
chèques-cadeaux.

**1000 plantes\***

**offertes** par  
les commerçants  
de votre galerie  
**le samedi 18 mars**

en échange de  
vos chèques-cadeaux

LE DOUAIRE  
Shopping  Ottignies

**Vers l'avenir**

 **radio  
CONTACT**